

JUDEȚUL BISTRIȚA-NASAUD

DISTRICT DE BISTRITZA-NASAUD—DISTRIKT BISTRITZA-NASAUD

Suprafața 752.892 jc. (4332 km.).
Locuitori 120.479 după ultimul
recensământ din 1920 (28 loc. la
1 km. □).

Impărțirea administrativă:
Plăși 4—Secretariate comunale 22
— Secretariate cereuale 28 — Co-
mune urbane: 1, Bistrița (capi-
tala)—Comune rurale 97.

Invățământul: 1 școală indus-
trială, 7 școli civile (medii), 2 li-
cee profesionale de băieți.

Școli primare:

De Stat: Române 30, Ungare 2.

Confesional: Române: gr. or.
12, gr. cat. 42; Maghiare: ref. 5,
ev. lut. 1; Germane: ev. lut. 30.

Agricultura și pădurile: Județul
situat în regiunea muntoasă, agri-
cultura este nefrumosă, terenul
fiind acoperit mai mult cu păduri
întinse în mare parte în exploatare,
dând loc unei importante industrii
a lemnului.

Comerțul: activ, mai mult cu
produsele județului.

Industria mai importantă nu-
mără: 1 fabrică de bere, 1 de că-
rămidă și țigle, 1 de cerneală, 1
de ciment, 1 de conserve de carne,
legume și fructe, 8 distilerii, 1 de
lemn de construcție, 1 de mașini
industriale, 2 mori sistematice, 2
fabr. de oțet, 1 de pielărie, 1 de sobe
de teracotă, 1 de spirt și 1 uzină
electrică, toate în orașul Bistrița,
precum și fabrici de ape gazoase,
artificii, cărămidă, hârtie, lemne
de construcție, mori sistematice,
mori pe apă și spirt în județ.

Mine: Pirită la Maieru și Rodna-
Veche.

Ape minerale la Pintic (stațiune
balneară și climaterică) cu ape
minerale sărate foarte concentrate
conținând calciu, fosforic și fier;
Sângeorgiul-Român (stațiune bal-
neară și climaterică) cu ape mi-
nerale bogate în acid carbonic
liber, bicarbonat de sodiu și clo-
rură de sodiu; Valea Vinului
(Rodna Veche) stațiune balneară
și climaterică cu ape minerale
conținând fier și acid carbonic
liber în mare cantitate.

Superficie 752.892 jc. (4332 km.).
Population 120.479 habitants d'a-
près le dernier recensement de
1920 (28 hab. par km. □).

Division administrative: Arron-
dissements 4 — Secrétariats com-
munaux 22 — Secrétariats de cir-
conscription 28 — Communes ur-
baines: 1, Bistriză (chef-lieu du
district) — Communes rurales 97.

Enseignement: 1 école indus-
trielle, 7 écoles civiles (moyennes),
2 lycées confessionnels de garçons.

Ecoles primaires:

D'Etat: Roumaines 30, Hon-
groises 2.

Confessionnelles: Roumaines: gr.
orthod. 12, gréco-cath. 42; Hon-
groises: réf. 5, ev. luther. 1; Al-
lemandes: ev. luther. 30.

Agriculture et forêts: Le district
est situé dans la région montag-
neuse, l'agriculture est insigni-
fiante, le terrain étant surtout cou-
vert de vastes forêts, la plupart
en exploitation, donnant lieu à
une importante industrie du bois
de construction.

Commerce: actif, principalement
avec les produits du district.

L'industrie, plus importante,
compte: 1 fabrique de bière, 1 de
briques et de tuiles, 1 d'encre, 1 de
ciment, 1 de conserves de viande,
légumes et fruits, 8 distilleries, 1 de
bois de construction, 1 de machines
industrielles, 2 moulins à moteur,
2 fabriques de vinaigre, 1 tannerie,
1 fabr. de poêles en terre-cuite, 1
d'alcool et 1 usine électrique, tou-
tes dans la ville de Bistriză, ainsi
que des fabriques d'eaux gazeuses,
d'artifices, de briques, de papier,
d'alcool, de bois de construction,
des moulins à moteur et moulins à
eau dans le district.

Mines: Pyrite à Maieru et
Rodna-veche.

Eaux minérales à: Pintic (sta-
tion balnéaire et climaterique)
aux eaux minérales salées très
concentrées contenant du calcium
phosphorique et du fer; Sângeor-
giul-Român (station balnéaire et
climaterique) aux eaux miné-
rales riches en acide carbonique
libre, bicarbonate de sodium et
chlorure de sodium; Valea Vinului
(Rodna Veche) station balnéaire et
climaterique aux eaux miné-
rales contenant du fer et de l'acide car-
bonique libre en grande quantité.

Gebietsoberfläche 752.892 Kat
Joch (4.332 Q. Km.). Einwohner-
zahl 120.479 (28 pro Q. Km.) nach
der letzten Volkszählung vom
Jahre 1920.

Administrative Einteilung: Bez-
zirke 4, Gemeinde-Sekretariate 22,
Bezirkssekretariate 28, Stadtge-
meinden 1 (Bistriză, Distrikts-
hauptstadt), Landgemeinden 97.

Unterrichtswesen: 1 Industrie-
schule, 7 Bürgermittelschulen, 2
Konfessionelle Knabenlyzeen.

Elementarschulen:

Staatsschulen: Rumänische 30,
Ungarische 2.

Confessionelleschulen: Rumäni-
sche: griech.-ort. 12, griech.-kath.
42; Ungarische: reform. 5, evang.-
luthl. 1; Deutsche: evang.-luth. 30.

Ackerbau und Wälder: Da der
Distrikt in einer Gebirgsgegend
liegt, ist der Landbau unbedeuten-
d und ist die Gegend mit weit aus-
gedehnten Wäldern bedeckt, mei-
stenteils in Ausbeutung begriffen,
welche eine namhafte Holzindus-
trie ausgebildet hat.

Handel: lebendig, befasslich
meistenteils mit der Erzeugnisse
des Distriktes.

Die bedeutende Industrie zählt:
1 Bierfabrik, 1 Ziegelfabrik, 1
Tintefabr., 1 Zementfabr., 1 von
Fleisch-, Gemüse- und Fruchte-
konserven, 8 Distillieren, 1 Bau-
holzfabr., 1 Industriemaschinen-
fabr., 2 systematische Mühlen, 2
Essigfabr., 1 Lederfabr., 1 Terra-
kottaöfenfabr., 1 Spiritusfabr. und
1 Elektrischeusine alles in der
Stadt Bistriză, sowie Sodawasser-
fabr., Kunstfabr., Ziegelfabr., Pa-
pierfabr., Bauholzfabr., systema-
tische Mühlen, Wassermühlen und
Spiritusfabrik in der Distrikt.

Bergwerke: Pyrit bei Maieru
und Rodna-veche.

Mineralwässer bei: Pintic (Luft-
kurort und Bade-Station) mit
stark konzentrierten Salz-Quellen
enthaltend auch phosphorisch-
Kalzium und Eisen; Sângeorgiul-
Român (Luftkurort und Bade-
Station) mit reiche Kohlensäurem
Mineralwässer, Bikarbonat-Sodium
und Klorur-Sodium; Valea Vinului
(Rodna Veche), Luftkurort und
Bade-Station mit Mineralwässer
enthaltend Eisen und freie Kohlen-
säure in grosse Quantität.

COMUNE URBAINE—COMMUNES URBAINES—STADTGEMEINDEN

BISTRIȚA

Capitala județului

Chef-lieu du district

Hauptstadt des Distriktes

Așezat în regiunea muntoasă. Populație aproximativă de peste 20.000 locuitori (după recensământul din 1920).

Reședința autorităților principale ale Județului.

Autorități publice: Prefectura județului, Prefectura poliției și serviciul de Siguranță, Primăria orașului, Reședințele plășilor Iad și Beșineu, Direcțiunea silvică, Oficiul geodezic, Consiliul agricol, Casa cereală pentru asigurări sociale, Oficiul de poduri și șosele, Oficiu poștal.

Justiția: Tribunal, Judecătoria de Ocol.

Învățământul: Revizorat școlar; 1 liceu de băieți, 1 școală civilă de băieți și fete, 1 școală civilă de fete, 1 școală elementară de stat, 1 școală elementară ev.-lut., 1 școală primară rom. cat.

Culte: 6 Parohii și anume: 1 ev.-luth., 1 ev.-ref., 1 rom.-cat., 1 gr.-cat., 1 gr.-orient., și 1 a comunității israelite.

Armata: Divizia XVI-a, Reședința Reg. 84 și 100 Infanterie. — Cerc de recrutare.

Spitale: Spitalul județului.

Situé dans une région montagnaise. Population 20.000 habitants environ (d'après le recensement de 1920).

Résidence des autorités principales du district.

Autorités publiques: Préfecture du District, Préfecture de police et service de Sûreté, Mairie de la ville, Résidence des arrondissements Iad et Beshineu, Direction sylvique, Office géodésique, Conseil agricole, Caisse de circonscription pour assurances sociales, Office de ponts et chaussées, Office postal.

Justice: Tribunal, Justice de paix.

Enseignement: Révisorat scolaire, Lycée de garçons, 1 école civile de garçons et de filles, 1 école civile de filles, 1 école élémentaire d'Etat, 1 école élémentaire évangélique luthérienne, 1 école primaire rom.-catholique.

Culte: 6 paroisses, savoir: 1 ev. luthér., 1 év. réformée, 1 rom.-cathol., 1 gréco-catholique, 1 gr.-orientale et 1 de la Com. israélite.

Armée: XVI-ème division. Résidence des 84-e et 100-ème régiments d'infanterie. — Bureau de recrutement.

Hôpital: Hôpital du district.

Stadtgemeinden: Bistritz, Hauptstadt des Distriktes, in einer Gebirgsgegend gelegen. Bevölkerung ungefähr über 20.000 nach der Volkszählung von 1920. Residenz der Hauptbehörden des Distriktes.

Öffentlichebehörden: Distrikts-Präfectur, Polizei - Präfectur und Sicherheits - Amt, Bürgermeisteramt, Residenz der Bezirksbehörden Jad und Beșineu, Forstdirektion, Geodesisches - Amt. Landbauamt, Bezirkskasse für soziale Versicherungen, Brücken- und Strassenbauamt, Postamt.

Justizwesen: Gerichtshof, Bezirksgericht.

Unterrichtswesen: Schulinspektorat, 1 Knaben-lyzeum, je 1 Bürgerschule für Knaben und Mädchen, 1 Statselementarschule, 1 Evang. luth. Gemeindegemeinschaft, 1 Römisch - kath. Elementarschule.

Kultus: 6 Pfarrämter: 1 evang. luth., 1 evang. reform., 1 röm. kath., 1 gr. kath., 1 gr. orient., 1 der israelitischen Gemeinschaft.

Armee: Die XVI. Division. Sitz des 84 und 100 Regiments. — Rekrutierungs-Bezirk.

Spitalen: Distrikts-Spital.



LIBRĂRIE
PAPETĂRIE
EDITURĂ
GALANTERIE

SOCEC & C^o
SOCIETATE ANONIMĂ
BUCUREȘTI

TIPOGRAFIE
LITOGRAFIE
LEGĂTORIE
ZINCOGRAFIE

Anuarul SOCEC

al

României - Mari

Singura lucrare completă din întreagă țara

ADRESE PROFESIONALE: — ADRESSES PROFESSIONNELLES: — BRANCHEN ADRESSEN:

Advocați: Lazăr Ioan — Linul George — Login Dionisie — Moldovan Robert — Moldovan Victor — Pahone V-le — Schuller Rudolf — Triff George — Triff Titu-Liviu — Tripou Gavrilă — Vlaicu I.

Agentură și comision (birouri): Adler Samuel — Frank Friedrich — Fruchter Iosef — Haltich Rudolf — Kisch Auguste Florentin — Kerpit Iosef — Meister Marcus — Orendi Karl — Schneider Victor — Speter Markus — Ullman Aron — Waldmann Mendel.

Ape gazoase (fabrici): Fogel David — Frieda Marcus — Hochstädt Gerson — Kallusch Mayer — Ludwig Daniel — Schuster Friedrich — Tokajer H.

Antreprenori de construcții (constructori): Adleff Georg — Adleff Rudolf — Altmann Stefan — Kramer Richard — Lehrach Friedrich — Preda Helene — Schuster Otto — dr. Schwartz Samuel.

Armurieri: Fritsch Rudolf.

Articole mixte (magazine): Adler Rebeka — Adler Salamon — Agrarbank A. G. — Alberti Selma — Bachmut Józsa — Batsch Karl — Benyei Domokos — Birkenfeld Baruch — Birkenfeld Boris — Birkenfeld Barla — Binder Samuel — Bosiota Gr. — Brecher Hermann & Natan — Brecher Marcus — Breckner Karl — Consumul Funcționarilor — Csákány Rosa — Dorffi Karl — Ebner Isaac & Co. — „Esoga“, A. G. — Federala, A. G. — Fisch Michael — Fleischer Sofia — Frank Chane — Frank Isak — Friedmann Kappel — Gewürz Rachel — Godel Mordeche — Godel Salamon — Goldstein Mendel — Goteszmann Faibisch — Graef Bruno — Grözer Daniela — Gyarmati Johann — Halberg Emanuel — Halberg Marcus — Humberg Leopold — Harnik Klara — Harnik Sigmund — Hendel Michael — Herezeg Kálmán — Hersch Markus — Herzberg Karl — Hirsch Izsák — Hoch Rich. Robert — Hochstädt Gerson — Holzträger & Jekeli — Insoțirea de consum din Bistrița — Jubmann Regina — Kahan Nizsel — Kahan Rosa — Kallos Lajos — Kassay Béla & Schneider Martin — Kaufteil Marcus — Kerekes Maria și Lucese Sándor — Kessler Karl — Klein Iosef — Klemens Friedrich — Klemens Hilda — Kraus Katieza — Kremer Bernad — Lefkovicci Ietti — Landermann Lazăr — Leoco Traian — Löbl Rudolf — Ludwig Albert — Ludwig Arthur — Ludwig Carol — Ludwig Daniel — Lutsch Victor Maier Wolf Grinberger — Mendel Emanuel — Mandel Iacob — Mandel Mayer Iosef — Mark Lila — „Mercur“, S. A. — Mering Slojma Leib — Morgenstern Iosef — Morgenstern Isidor — Morosan Georg — Müller Karolin — Müller Victor — Münz Baro — Nachai Ludovic — Neckel Alfred — Nierenfeld Chaié — Orendi Gustav — Pálffy Anna — Paoletto Maria — Puscaș Maria — Rath Iacob Nuți — Reinfeld Gedeon — Reschner Victor — Rosenblatt Marcus — Rottenberg Israel — Rubin Tili — Sajovics Lazăr — Salamon Samuel — Schobel Georg — Schreiber Simon — Schuster Gustav — Schwarzberger Manó — Speter Berl — Speter Chaim — Speter Zelig — Tokajer Ioachim — Waldhorn Hani — Waldmann Mendel — Walter Péter — Weinberger Ludwig — Weinberger Mihai — Weinberger Moses Mendel — Weintraub Samuel — Wider Berta — Wittstoch & Kirscher — „Vulturul“, S. A. — Ungar Elias — „Union“, S. A. — Zăgreanu Ion.

Asigurări (agenții): „Agricola“ S. A. de Asigurări București (sucursala), agenți: „Cassa de economie din Tg.-Mureș“ S. A. (sucursala) — „Generala“, soc. de asigurări (București), agent, Lebknecher C. **Ateliere mecanice:** Neckel Alfred & Frații Ludovic. A se vedea și (Sihe auch) Lăcătuși.

Băcani: Abraham Solomon — Adler Solomon — Afdi Adam — Appel Roza — Asociația agricolă din Bistrița-Năsăud (Bistritzer landwirtschaftliche Bez. - Verein) — Barunciu Grigore — Baum Hermine — Bavolyar Maria — Berger Hermine — Berlad Mozes — Bertleff Friedrich — Birkenfeld Stefan. Chil — Blau Salamon Iacob — Blau Moritz — Braedt Karl — Brösler Karoline — Einhorn Markus — Emrich Matilde — Feuerstein Hermann — Fisch Mauriciu — Fischler Salamon — Fleischer Emma — Fränkel Ilona — Frentz Iosef Karl — Friedmann Abraham — Friedmann Iacob — Fruchter Simon — Fuchs Mina — Gewürz Berta — Gewürz Rosa — Goldstein Mendel — Gottschling Johann — Griga Ion — Grün Rachel — Hajdu Ignatz — Hersch Beila — Hönig Friedrich — Izsák Hilda — Izsák Lente — Jäger Charlotte — Kahan Chaim Leb Ch. — Kahan Nizsel — Kappel Mihály — Kaufteil Abr. Hirsch — Kaufteil Leib Iacob — Kertész Fanni — Klein Fischel — Klein Karl — Klein Lewi — Konnerth Andreas — Koppel Speter — Kotvik Rosa — Lande Fanni — Lang Georg — Leib Rosa — Löb Lina — Lungu Vasile — Lutsch Arnold — Manes Georg — Mann Olga, Maroșan Pavel — Mering Slojma — Meth Samuel — Molnár Helmut și Gustav — Morgenstern Mozes — Münz Fanni — Nachmann Mering — Nagy Mihály — Naszodean Todor — Noti Mihály — Panet Leopold — Pénteki Rosalia — Perlmutter Maria — Pinkas Rath — Pitiesch Matilde — Poka Elisabeta — Potesmann Bernat Abr. — Redlich Sara — Rosenberg Ester — Rosenberg Salamon — Rosenblatt Henric — Rosenfeld Aron H. — Rössler Sara — Roth Sara — Russ Gavrița, Salamon Márkusné — Salman Martin Ioh. — Schmetterer Gidale — Schmidt Friedrich — Scholtesz Gustav — Schwartzberger Charlotte — Siber Alter — Siki Maria — Sima Salamon — Skabel Emma — Speter Janca — Speter Zelig — Stern Csarne Nisl — Stillfried Rosa — Szabó Rosa — Vass Emilie — Weinberger Ludwig — Weinstock Maica — Wittskork Heinrich — Wratsch Georg — Vulpean Anna Marta — Zikeli Gustav.

Băi: Fleischer Clotilde.

Bănci: „Banca Agrară“, Soc. An. Cluj (sucurs.) — „Banca de comerț și industrie (Kereskedelmi és Iparbank)“; — „Banca Centrală“ p. industrie și comerț S. A. Cluj (sucurs.) dirigent, Bejan Anastasiu — „Banca de credit din Bistrița“ (Hitelbank) capit. 385.000 lei — „Bistrițiana“; „Cassele de economie reunite din Bistrița“, Soc. An. — „Cassa de economie din Târgu-Mureș S.A. (sucurs.). (Marosvásárhelyi takarékpénztár főköja) — „Societate de credit și împrumut“ (Hitel és Előlegzési egylet), — „Institutul de credit și împrumut pe gaj“, S. A. (Zálogkölesön és hitelszövetkezet).

Bărbieri: Ambrus László — Dorfi Gustav — Fleischer Rezső — Gerstenberger Károly — Mayer János — Maurer Iosef — Roszling Peter

— Schuster Ernst—Schuster Friederich—Seidner Klotilda—Skalond János—Wellmann Traugott—Wensky Gustav—Zeidner Clotilda.

Băuturi spirtoase (dep.): Zezi—voir—siehe—Licheruri și rom.

Benzină (depozite): Mihutz Alex.

Bere (comercianți): Keresztes Maria.

Bere (fabricii): Röhrlich & Brecher.

Bijutieri: Horváth Ignatz—Politzer Albert—Sturm Fritz.

Birouri tehnice: Takáts Lajos.

Birturi: Borbecar Pavel—Berlad Schmiel—Bidner Sofia—Bitt August—Braedt Friedrich—Braun Josef—Csallner Karl—Csallner Regina—Csallner Traugott—Corda Vilma—Figan Ioan—Fuss Gustav—Gellner Maria—Godel Martin—Goldstein Regina—Ionasch Anna—Haitchi Pauline—Haltrich Samuel—Blau Simon—Harmath Dorothea—Hesfelean Nicolae—Kabebo Franz—Lauftheil Markus—Klemens Gottfried—Konnerth Josef—Kappel Speter—Krez Johanna—Ludwig Carol—Lulai János—Lungu Vasile—Manchen Ștefan—Markovits Isak—Maurer Regina—Mayer Hermann—dr. Meltz Valamir—Miess Karl—Molner Johann—Morgenstern Josef—Morgenstern Rosa—Müller Karoline—Pipa Gustav—Rauch Josef—Roth Carl—Rus Matild—Szabó Georg—Szekely Valeria—Takács Stefan—Tesler Mózes—Turza Károly—Weinberger Adolf—Wühr Barbara—Zintz Dorothea—Zintz Stefan—Zwei Hermann

Boiangerii: Fekesházy István—Schuller Albert.

Bomboane (magazine): Mayer Samu—Mihály Rachel—Rosenfeld Charlotte—Samson Zipra Cili—Würzbaum Hani.

Brânzeturi (magazine): Agrișan Susana—Blau Salamon Iacob—Polak Fischl—Puscași Maria—Tokajer Ioachim.

Brutari: Bitt Adolf—Bitt Paula—Blasi Friedrich—Clemens Elise—Fabian Domokos—Gellner Robert—Hartner Arnold—Hügel Gustav—Ionasch Anna—Liebermann Eugen—Majerovics Márton—Mally Ede—Miess Karl—Moldovan Romulus—Nierlich Sofia—Rosmann Mozes—Scholtes Gustav—Thomae Regina.

Cafea (magazine): Frank Friedrich.

Cafenele: Butue Livius—Fritsch Carl—Fritsch Gustav—Hoffmann Eugen—Mayer Hermann—Paulini Péter—Sahling Victor.

Căldărari: Pauer Rudolf.

Cărămizi și țigle (fabr.): Industria de Cărămizi S. A.

Cărciumari: Halberg Markus—Trines Johann. Zezi și (siehe auch) Licheruri și rom.

Ceasornicari: Blittner Alexander—Hagler Karl—Hajek Miksa—Hoch Richard—Mendelsohn Isidor—Pinkosovits Mozes—Sadler Ilona—Thomae Károly Ede—Wittstock Vilmos.

Cereale (comercianți): Banca Agrară—Banca „Bistrițiana”—Blau Salamon Iacob—Budusan Dumitru—Gewürtz Michael—Goldstein Mendel—Halberg Marcus—Kallus Ludwig—Mühlpachtungs A. G.—Pfeffermann Isaac—Schaffer Iacob—Schneider Martin—Schreiber Simon—Speter Selig—Sponer Johann—Titieni Ion—Weiss Isaac.

Cerneală (fabricii): Scharsach Guidó.

Ciment (depozite): A se vedea Var (depozite).

Ciment (fabricii): Görtner Victor.

Cinematografe: „Omnia” S. A.

Ciorapi (fabricianți): Hoch Artur Gottfried—Hoch Malvina—Millim Franz—Rösler Sara.

Cofetari: Butue Livius—Haider Gyomali—Islam Manslich—Lukes Gustav Adolf—Mahmud Bekir—Mesinger Ludovic.

Cojocari: Berger Frigyes—Berger Karl—Berger Rudolf—Binder Albert—Binder Gustav—Bresler Daniel—Duschitz Hermann—Duschitz Nicolae—Johann—Friedel Gottfried—Fritsch Frigyes—Gütsch Gustav—Klein Rubin—Mateiu Gheorghe—Mureșian Grigore—Roth Mihail—Reich Abraham—Sadler Albert—Schiffbäumel Friedrich—Schiffbäumer Samuel—Szabó Gyula—Telcian Ilie—Tigau Gh.—Weigl Karl—Weiss Karl—Zikeli Gustav.

Conserve de carne, fructe și legume (fabricii): „Esoga”. Soc. An.

Corsete (fabricianți): Landerman Lazăr d-na.

Croitori: Appel Oscar—Avram Iános—Balló István—Bécsi Daniel—Bozga Janos—Cseprenar Dumitru—Czitron Eduard—Dénes Irma—Frisch Carol Stefan—Fritsch Friedrich—Frisch Gustav—Fuchs Salomon—Grossmann Adalbert—Hagler Ludwig—Hofdenmel Emma—Ihu János—Josef Salamon Iacob—Jagnyatinschi Hana—Kaszovitz Jenő—Landt Gottfried Iohann—Lazar Simon—Lefkovits Markus—Madarász Arpad—Masler Iacob Abraham—Mátyás István—Meytsky Nikolaus—Mühlroth Iohann—Pentenker Albert—Prohászka Sándor—Rosenfeld Mór—Roth Wolf Leib & Roth Marcus—Rubin Iacob Haim—Schmetterer Friedrich—Schutti Leon—Schwanovits Otto Ferdinand & Pop Nicolae—Smolka Adolf—Smolka Friedrich Victor—Smolka Heinrich—Sporeth Cristian—Stein Hersch—Szebeni Carol—Ungar Friedrich—Wagner Carol—Weinberger Aron & Haimovits Iacob—Verneșeanu Vasile—Zigmund Maria.

Croitori de dame: Dalbin Adele—Horger Gustav—Josef Lea Helene—Poliesek Alajos—Rubin Etel—Sigmund Selma—Stein Fani.

Cuptoare de olane (fabr.): Fabrică de cup-toare de olane.

Curelari: Budalker Friedrich—Csallner Friedrich—Csallner Carl—Fabritz Richard—Fogarásy Kálmán—Grellmann Friedrich—Haitchi Gustav—Henrich Friedrich—Henrich Gustav—Hoch Wilhelm—Hönig Gustav—Hora Gregor—Hügel Adolf—Hügel Traugott—Kemendy Lajos—Knall Robert—Orelt Maria—Roth Traugott—Rottmann Friedrich—Rottmann Gottfried—Sadler Carol—Sadler Frigyes d-na—Schneider Robert—Wallmann Ervin—Zehner Péter.

Cuțitari: Enrich Iohann—Engi Anton—Lukes Albert—Pinsi Martin—Raupentrauch Adolf.

Dentiști: Henisch Robert—Scholtes Frieda—Wagner Oscar dr.—Zintz Marie.

Destilerii (fabr.): Zezi (siehe) Licheruri și rom.

Dricari (A se vedea Pompe funebre).

Drogherii: Müller W. Karl.

Drojdie (fabricii): Rachmuth Chaic—Schneider A.

Dulgheri: Gottschick Mathias—Gross Iohann—Hermann Karl jun.—Hönig Samuel—Johrendt Michael—Morar Alexandru—Prall Michael—Schwab Friedrich.

Electriciani: Buta Mihály — Fritsch Carol — Kallos Kálmán — Karres Henrich și Gyula — Kovács Vilmos — Mans Traian — Moldovan Vasile — Munthiu Gheorghe — Neckel Alfred & Frații Ludovic — Schiffbäumner Victor.

Expedițiuni: Balky August Wilhelm — Csiki Erzi — Löw Ludwig — Rohrlieh Eduard — Rosenblat Heinrich — Schüller Friedrich Ernst — Stillfried Hermann — Zikeli Friedrich.

Faină (depozite): Bitt Adolf — Brecher Hermann — Brecher Natan — Ebner Rosa — Grünfeld Adolf — Hanek Georg & Hanek Math. — Hersch Marcus — Hallus Mayer — Marcovits Fanni — Schreiber Iacob — Zibener Eva — Zibener Moritz & Hajdu Ignatz.

Farmacii: Bancu Leonida — Brosner Gustav — Graef Gustav — Warlyi Andor — Wokalek Henric.

Fierari (atelieri): Eichner Friedrich — Eichner Gustav — Figan Mihály — Gunesch Albert — Gunesch Heinrich Karl — Magyarosi Márton — Moga Vasilie — Maroschan Nicolae — Telosan Demeter — Wellmann Friederich.

Fierărie (magazine): Fleischer Johann — Gross Walter — Knall Gustav — Kohlross Gustav — Kollmann & Kerekes — Nierenfeld Schaie — Orendi Friedrich — Szibert Alex. & Szibert Eugen — Wagner Richard.

Fotografi: Häussler Ferdinand — Lippelt K. Ph. Eugen — Römischer Fritz — Roșu Samuel — Scheint Erna.

Frânghieri (atelieri): Graf Samuel.

Geambași (comercianți de cai): Botta Gustav.

Haine (magazine): Frank Fani — Frank Iantel — Gottlieb Schalki — Saiovits Natan — Sternhell Helene — Tabovits Samuel — Zitzon Eduard & Oskar.

Hârtie de muște (fabricanți): Braedt Karl.

Hoteluri: Butne Livius — Fritsch Carol Johann — Fritsch Gustav — Hoffmann Eugen — Kovács János — Mayer Hermann — Paulini Péter — Sahling Victor.

Import-export: „Globus“, S. A.

Incălzăminte (mag.): Binder Friedrich & Carl — Friedmann Iacob H. — Dr. Gronich Norbert — Harnik David — Herberth Frantz — Streit Heinrich — Sueurs, fabr. „Turul“ S. A. din Timișoara.

Instalațiuni (apă, gaz, canal): Herberth Frantz.

Lăcătuși (atel.) Buta Mihály — Fleischer Friedrich Georg — Fritsch Károly — Gökler Gustav — Hochmal János — Hoffmann Ioan — Horger Ernő — Kallos Bálint & Kallos Kálmán — Karres Gyula & Henrich — Keresztes Iohann — Kállár Imre Zoltán — Mila a Valentin — Moldovan Vasile — Neckel Alfred & Ludovic Frații — Schneider Arnold — Schneider Mihail Carol — Wassel Gustav.

Lămpi (magazine): Brecher Oswald & Kovács.

Legători de cărți: Dahn Elza — Feldrehan George — Raupenstrauch Oscar.

Lezne (comercianți): Adler Abraham — Budușan Mitru — Friedman Samuel — Ilaier Strul — Herberth Hans — „Hermes“, S. A. — Illovics Salomon — Löwi Mozi & Sporn Așer — Mendel Mozes & Weinberger Ludwig — Morgenstern Iosef — Mund Samuel — Nyári Desideriu — Rösler Mauriciu & Nierenfeld Chaim — Șaiovcii Nathan — Șaiovcii Șaie — Speter Koppel — Szenes Carol.

Lezne de construcții (fabricii): „Struniorul“, S. A.

Librari: Barta Maria — Botschar Theodor — Csallner Karl — Einhorn Marcus — Hausmann Bella — Herscovits Janca — Klemens Hilda — Leoca Traian & Constantin Octav — Podoaba Maria — Scharsach Helene — Schell V. Karl — Szilassy Aspasia — Zikeli Gustav.

Licheruri și rom (fabricii): Friedmann Koppel — Fürst Gustav — Klein K. Iosif — Mayer Mendel — Saiovcii Lazăr — Ullmann Bernhard — „Union“ Soc. an. — Weinberger Mihai.

Licheruri și rom (depozite): Bergfeld Isac.

Măcelari: Abraham Isac — Anca Petru — Ballascher Iosef — Baunzweig Isac — Beer Karl Ernst — Berkovits Iacob — Braedt Friedrich Finl — Baur Mitru — Butue Pavel — Csallner Gustav & Co. — Fisch Hersch — Foisel Mihail — Godel Martin — Göller Gustav — Göler Victor — Gottschling Wilhelm — Grumm Carol — Hajek Rudolf — Hoch Károly Frigyes — Jäger H rschel — Karaiko Iosef — Kohlruss Frigyes & Kohlruss Gottfried — Mandt Martin — Mihály Ludovic — Mörder Israel — Naszodean Mitru — Orendi Friedrich — Petringelu Ioan — Pfeffermann Mozes — Pop Gergely — Rosenfeld Mozes — Samler Hermann — Sangeorzan Vasile & Lichi Petri Ioan — Schneider Gustav — Sporn Oscher — Székely Ferencz d-na — Thellmann Ioan — Vermeșan St.

Manufactură și articole diverse (magazine):

Edelstein Iacob — Frank Louisa — Friedmann Abraham — Gewürzmann C. — Goldstein Mozes Hilel — Grünberger Arnold — Grünberger Wolf — Heimann Sigmund — Indig Mendel — Kahan Jachiel — Kappel Eszkel — Kauftheil Pinkas — Kerth Karl — Knapp & Theil — Lebküchner Karl — Löbl Heinrich — Madaras Arpad — Magdi Ioan — Marcovici Scheindl — Maroscher Friedrich — Mathesius Frieda — Meth Charlotte — Moroșan Georg — Müller Gustav — Mureșan Marian — Odrobinyák Johann — Paulini Michael — Policsek & Ludwig — Preisler Mauriciu — Preisler Wilhelm — Rosenfeld Solomon — Rotschar Theodor — Rottenberg Frieda — Rottenberg Lazăr — Solomon Iosif — Sander Osias — Schächter Friedmann Michael — Scharfstein Mozes Löwi — Schneider Mali — Simotecan Ioan — Smolka Frații — Stein Benjamin — Wunsch Mina — Zerbers Mihai.

Mărunțișuri (magazine): Goldfarb Kaufteil Șaie — Friedmann Abraham — Hoch v. Ernest — Mureșanu Marian — Wiedmann Moses Hersch.

Mașini (fabricii): „Unirea“.

Medici: Bresztovszky Emil — Budaker Wilh. — Chitiul Iulian — Gross Oswald — Heresek Ignatz — Keinzel Oscar — Knaal Gottfried — Linker Gh. — Monda Andrei — Opper Leo — Ponn Alex. — Pral Friedrich — Reichel Arthur — Schwartz Arthur — Scridon Ion — Wagner Oscar — Znitz Carol.

Mobile (fabricii): Goldstein Anton & Herzeg — Lungu Ion.

Mobile (magazine): Fuchs Herman — Goldstein Anton & Herzeg.

Mori: Csallner S. Gustav & Co., Moara „Victoria“, — Moara Orașului.

Oase (comercianți): Mendel Simon.

Olane (cupatoare de): Fabrică de cupatoare de olane.

Olari: Lucchesi Virgilio — Pudyl Ede.

Oțet (fabricii): Salamon Abraham — Salamon Heskell & Bernard.

Pălărierii: Ballaban Rifka Lea — Braedt Karl — Braedt Robert — Braedt T. & V. — Beutler Alfred Iulius — Brestovsky Emma — Eisenburger Carol — Festner Ida — Fleischer Frigyes — Friedelt Amalia Matilda — Fritsch Friederich — Herzum Karl — Kertész Janka — Neu Gustav și Albert — Sander Chaim Iosef — Schlesinger Emilie — Schlesinger Matilde — Schuster Eugenie — Tartler Elisabeta Marie — Tartler Fritz — Tartler Carol.

Pânzării (magazine): Abraham David — Arcudean Alex. — Odrobinyák Johann jun. — Odrobinyák sen. — Schneider Mina — Theil Samuel.

Perieri: Berger Traugott — Broser Gustav — Dorfi Károly.

Petrol (depozite): Kallus Ludwig.

Pielării (magazine): Abraham Isaac — Berlad Isaac — Denglar & Gál — Dietrich Johann Daniel — Gottfried Heinrich — Etedi Iulius — Goldberger Leib — Kahan Karhel — Kaufmann Benő — Kessler Karl — Klausenberger Elise — Maroscher Traugott — Nierenfeld Mózes — Rosenfeld & Hirsch — Saioviči Lazăr — Schimpel Vilma — Theiss Martin — Weinberger Mihai — Wollmann Gustav.

Pielării (fabricii): Prima fabrică de piele „Bistrița“, propr. Laurenți Ion.

Piepteni (fabricanți): Derzsi Ferencz — Fogarași Sándor — Gaál Ludwig — Salzer Traugott.

Pompe funebre: Bakó Béla — Broser Friedrich — Lukács Karl & Prahil Vilma — Morosan Ion — Scholtes Wilhelm.

Porci (comercianți de): Hanek Ioan.

Restaurante: (A se vedea Birturi).

Săpun (fabricanți): Klemens Frigyes — Scholtes Albert — Scholtes E. Friederich.

Sculptori în gips: Broz Ludovic.

Sculptori în piatră: Délezeg Paul.

Selari: Bader Iános — Eichner Albert — Landa Anton — Langenhalm Iosef — Schutte János — Sigetter Fritz Oskar — Thimar Franz.

Site (fabricanți): Sinariu Lazăr — Thomae Joh. Michael.

Slănină (comercianți): Hendel Caterina — Haluger Jacob — Puscași Maria — Wisi Sofia.

Sobe de teracotă (fabricii): Fabrica de sobe „Bistrița“.

Spălătorii: Binder Albert — Biró Helene — Bitt Karoline — Fabian Domenic — Molnár Iosif — Varga Anna.

Spirț (fabricii): Rohrlieh Süsse.

Stampile (fabricanți): Balfirs Hersch Leib — Klein Rubin.

Sticlării și porcelanuri (magazine): Csallner Alvin — Ebner Osias — Löwy Maier — Sturm & Csallner.

Tăbăcării (fabricii): Prima fabr. de piele „Bistrița“, propr. Laurenți Ioan.

Tăbăcari (argăsitori): Ferentz Iosef — Fulz Friedric — Knap Carol — Lang Martin — Ludwig Carol — Roth Iohann — Schiess Gottlieb — Schwab Samuel — Welzer Iosef Traugott.

Tâmplării (fabricii): Goldstein Anton & Herzeg — Lungu Ion — Schul With. — Uniunea Tâmplărilor.

Tâmplari: Antal Domenic — Auerham Ják — Bakó Béla — Bindea Gheorghe — Bodor Jozsef — Bonnet Henric — Bonnet Tivadar — Broser Michael — Chaimovitz Israel — Fabritz Carol — Garbovean János — Gotea Rafila — Hanke Frigyes — Henrich Albert — Henrich Traugott — Hochstadt Eber — Hoffmann Kálmán — Horger Otto — Hunjady Mihail — Ihl Lorentz Iustin — Iunk Victor — Kasomirovits Miklós — Kesler Adolf Károly — Klemens Albert — Kucka Iosef — Landt Frigyes — Lang Johann — Lani Gottfried — Lehrach Károly — Leichter Leopold — Lukes Karl — Mahler Lipót — Miszner Iuliu — Pecher Iosef — Pfingsgraeff Karl — Rechisan Georg — Rotmann Carol — Szudzinszki Iohann — Teutsch Gustav — Vadas Béla — Varga Ludovic — Zegrean Paul — Zillmann Martin.

Tapiterii: Eichner Albert — Fabritz Karl — Fuchs Hermann — Henrich Albert — Henrich Traugott — Herskovics Bernat-Otto Horger — Iunk Victor — Kessler Adolf — Landt Friedrich — Langenhan Iosef — Langenhan Otto — Lehrach Karl — Lukes Robert — Rothmann Karl — Schutte Ioan — Wagner Gustav.

Teșătorii: Konnerth Johann.

Țigle (comercianți): Beke Elena — Fränkél Hanna.

Tinichigii: Besuan Dumitru — Biedermann Berta — Bidermann Ioan — Brechner Carol — Elsholz Anton — Grün Natan — Kessler Ioan — Kräutner Oscar — Ludwig Albert — Ludwig Otto — Maxim Ioan — Metter Albert — Newton Bruno — Noti Mihail — Petrovsky Iosef — Schlesinger Adolf — Schneider Gottfried — Weigl Wilhelm.

Tipografii: Csallner Karl — Soc. „Minerva“ — Matei Gheorghe („Națională“) — Zikely Gustav.

Uzine: Uzina Electrică, proprietatea Comunei.

Var (depozite): Berkfeld Hermann — Fleischer Friederich — Harnik Sigmund — Kremer Bernad — Mering Șloima Leib — Speter Zelig — Tartler Oscar Albert.

Vinuri (comercianți): Berlad Mozes — Brief David — Casa „Bistrițiană“ — Erzmann Izidor — Gewürtz Carol — Godel Salomon — Halberg Marcus — Illovics Salamon — Keresztes Eugen — Mally Eduard — Mandel Emanuel — Mandel Mayer Iosef — Mandl Salomon Pollák Ester — Slomovici Mozes — Szász Ioan — Tomas Maria — Tokajer Ioachim — Weinberger Leopold — Weinberger Mihai.

Vite (comerc. de): Altdorfan Péter — Baumzweig Hermann — Brief David — Cenka Todor — Csiki Erzsébet — Grecu Mitru — Halberg Markus — Keresztes Eugen — Rohrlieh & Co. — Samler Herman — Sangeorsan Vasile — Speter Chaim.

Vopsitorii: Knab Rezsó — Thimar Franz.

Zidari: Adleff Rudolf — Bendeau Ștefan — Besuan Paul — Botkar Mitru — Huss Michael — Lehrach Friedrich — Loor Iosef — Morosan Paul — Muresianu Ion — Nierlich Iohann — Rauch György — Rauch Iohann — Szász Ioan — Szász Ștefan — Zintz Martin.

Zugravi: Foisel Ioan — Konnerth Mihail — Kovács Ștefan — Markovics Isaac — Moldován Vazul — Müller Martin — Popp Paul — Samson Henrik — Sponer Ioan — Vermeșan Ioan.

II.

COMUNE RURALE—COMMUNES RURALES—LANDGEMEINDEN

ALDORF

Comună rurală. Plasa Iud. Reședința Secret. cercual Aldorf. Locuitori 700. — 4 km. g. Bistrița
Primar, Seidel Ion. — Notar, Koreth Martin. —
Invățător, Alexi Martin. — Preot Paroh, Wagner
Adolf.

Bănci populare: Banca Reifesiană, capit. 10.000
lei, președ., Nussbächer M.

Cârciumari: Paneth David.

Cismari: Kaesarovszk Francisc.

Ţucelari: Konrad Mihail.

Societăți cooperative de consum: Soc. coop. de con-
sum din Sibiu (filiala Aldorf).

ARDAN

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reședința Secret. cercual
Ardan. Locuitori 1019. — 24 km. g. Sărățel
Primar, Timiș Gr. — Notar, Egermann Șt. — Preot
Oltean Teodor.

BĂRLA

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual
Nusfalău. Locuitori 420. — 14 km. gara Sărățel.

Primar, Timari Timoftei. — Notar, Popa Alex. —
Invățător, Suten Gr. — Preoți Parohi: Nașeu
V-le, Timari Ion.

Cârciumari: Stăia N-lae.

Comercianți (art. mixte): Stoia N-lae.

Cismari: Schneider Willi.

Măcelari: Pop V-le.

BEȘINEU

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reședința Secret
cercual Beșineu. Locuitori 695.

Primar, Emrich Mihail. — Notar, Bidner Gh. —
Invățători: Müller Fr. Mihail, Penterer Ernst. —
Preot, Dr. Kenitzel Gh.

Bănci populare: Cassa de economie și credit. (Spar
und Vorschusverein), președ. Dr. Kenitzel Gh.

Cârciumari: Krauss Mihail, Schaffer Iacob.

Cismari: Gross Martin, Schuller Gh.

BICHIGIU

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secret. cerc. Salva.
Locuitori 1135. — 17 km. gara Salva.

Primar, Pop Gh. — Notar, Bodeseu Isidor. — Invă-
țător, Braic Ion. — Invățătoare, Braic Ana. —
Preot, Pop Damian.

Bănci: Scuturici N-lae.

Cârciumari: Cărciuma bisericăscă, Scuturici N-lae.

Comercianți (art. mixte): Consumul comunal.

BILEAG

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual
Șomfalău. Locuitori 748. — 7 km. gara Sărățel.

Primar, Lucaei Teodor. — Notar, Primus Iacob. —
Invățător, Titian Ion. — Preot Paroh, Cuesdian
Valeriu.

Bănci populare: Banca Reifesiană, capit. 20.900
lei, președ. Eisenberger Friedrich.

Cârciumari: Friedmann Ida, Nussbächer Alex. -
Comercianți (art. mixte): Coop. de cons. (româ-
nească), Coop. de cons. (săsească).

Măcelari: Hendel Mihail.

Societăți coop. de consum: Soc. coop. de cons. (ro-
mânească), Soc. coop. de cons. (săsească).

Spirt (fabricii): Soc. an. pentru industrie și comerț
din Bistrița.

Proprietari de moșii: Soc. an. p. industrie și co-
merț din Bistrița (Hodobaștina 512 jug.); Sie-
benbürger Vereinsbank (Măgura 1500 jug.).

BLAȘFALĂUL DE JOS

Comună rurală. Plasa Iud. Reședința. Secret. cerc.
Blășfalăul de jos. Locuitori 500.

7 km. gara Snitereag.

Primar, Chiffa V-le. — Notar, Puică Gabriel. —
Invățător, Chiffa Ion. — Preot, Măgerușan Gr.

Cârciumari: Naftali Lazăr.

Cismari: Cicozan Const., Ghergheli Petru.

Comercianți (art. mixte): Naftali Lazăr.

Proprietari de moșii: Contesa Teleki Ana (72
jug. arabil, 50 pășune și rod, 20 jug. pă-
dure); Conții Teleki Andor și Ernő (129 jug.
arabil, 108 jug. pășune și rod, 41 jug. pă-
dure); Contesa Wass Irma (110 jug. arabil, 61
jug. pășune și rod, 20 jug. pădure.)

Arendași de moșii: Obștea comunei Blășfalăul de
jos, toate 3 moșiile de mai sus (arendă forțată).

BLAȘFALĂUL DE SUS

Comuna rurală. Plasa Iud. Secret. cercual Blaș-
falăul de jos. Locuitori 594. — 9 km. gara Snitereag.

Primar, Stratulat Ion. — Notar, Puică Gabriel. —
Invățător, Țolca Ion. — Preot Paroh, Bălan Iuliu.

Cârciumari: Horvath Avram.

Comercianți (art. mixte): Horvath Avram.

Cismari: Câmpan Iacob.

Proprietari de moșii cu păduri: Contesa Teleki
Ana (Brusturi 82 jug. arabil, 65 jug. pădure);
Contesa Wass Irma (Groapa Lățoi 150 jug.
pășune, 75 jug. pădure).

BORGOBISTRIȚA

Comună rurală. Plasa Iud. Secret. comunal.
Locuitori 2572. — 2 km. gara Borgoprund.

Primar, Buta Simon. — Notar, Suceava Ion. —
Preoți: Zagrai Pantelimon, Mondra Aurel.

Cârciumari: Apter David, Coop. de consum din
Borgobistrița, Klein Bernat, Moldovan I. Nuțu,
Scharfstein Simche, Tomoroga Ioan.

Comercianți (art. mixte): Apter David, Apter Her-
man, Coop. de consum din Borgobistrița, Hangan
Andrei, Klein Bernat, Scharfstein Maier, Scharf-
stein Simche.

Dărăcitori de lână: Neamțu Grigore.

Fierăstruc pe apă (pentru tăiat și fasonat lem-
nu): Bloander Filip vād., Cerceja Toader, Co-
ciorvă Andrei, Cott D-tru, Sneaga Ion, Tana
Vartolomeu, Țigăroi Zaharia.

Mori tărănești: Bloand Filip văd., Cerceja Andrei, Cioanca Șt., Cociorvă Andrei, Ciure Șt., Cott D-tru, Hangan Mih., Dr. Pavel George, Șneaga Ion, Tanca Vaotolomeu, Țigăroi Zaharia.
Tâmplari: Pytel Andrei.

BORGOJESENI

Comună rurală. Plasa Iad. Reșed. Secret. cercual Borgojeseni. Locuit. 1304. — 2 km. g. Borgorus.
Dă această comună aparține și cătunul Dornișoara.

Primar, Luncean Alex. — *Notar*, Guțiu Liviu. — *Invățător*, Iancu Ion. — *Preot Paroh*, Burdug Leon.
Băcani: Heretig Hersch, Luncean Alex., Tokaier Iacob, Tâmpănaru N-lae.

Cismar: Coconi Petre, Pelegrin Pavel.
Lenne de construcții (fabricii): „Cosminul“ soc. an. Cernăuți (fabrica în cătunul Dornișoara aparțin com. B.-joseni).

Proprietari de moșii: Burdug Leon (64 jug.); Obștea comunală din Borgojeseni (146 jug.).

BORGOMIJCENI

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Borgosuseni. Locuitori 1300.
2 km. gara Borgosuseni.

Primar, Ghiță Andrei. — *Notar*, Torja Dănilă. — *Invățător*, Sărețian Ion. — *Preot Paroh*, Buzdug I.
Cărciumari: Funck Herman, Juga Pavel, Monda G.
Comercianți (art. mixte): „Frățietatea“ soc. coop. de consum, Funck Herman, Juga Pavel.

Lenne (comercianți): Funck Leopold.
Măcelari: Grünfeld Avram, Lazăr Toader.
Soc. coop. de consum: „Frățietatea“ Soc. coop. de cons.

BORGOMURĂȘENI

Comună rurală. Plasa Iad. Secret. cerc. Borgotiha. Locuitori 1093. — 10 km. gara Borgoprund.

Primar, Vidican N-lae. — *Notar*, Vlaic Alex. — *Invățătoare*, Lazăr Laura (Epure). — *Preot Paroh*, Lazăr Victor.

Cărciumari: Klein Iacob, Marian Iacob, Rosenberger Efr. văd., Tomoroga I.

Cismari: Mendelovits E. Moise, Pudilic Șt.
Comercianți (art. mixte): Burdea V-le, Kirsch Zeilig, Klein Iacob, Marian Iacob, Rössler Haim, Tomoroga Ion.

Măcelari: Marcovits Mihail, Mendelovitz Maier.
Exploatatori de păduri: Keresztes & Cahan, Pusztai & Co.

BORGOPRUND

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariat. comunal. Locuitori 2508.

De această comună aparține și cătunul Colibița, stațiune climaterică în regiunea muntoasă la 800 m. altitudine.

Primar, Vlad Grigore. — *Notar*, Varna Victor. — *Invățători*, Bosga Ilariu, Tahone Simion, Someșan N-lae. — *Invățătoare*, Beșa Leontina, Gițau Elena. — *Preot Paroh*, Suceava Iuliu.

Ape gazoase (fabr.): Davidovici M., Feintuch Sol.
Bănci populare: „Însoțire de credit“, soc. coop., președ. Varna Victor.

Bănci: „Speranța“, S. A., capit. 180.000 lei, președ., Dr. Kăugănuț N-lae.

Bărbieri: Börlerth Arthur, Cocher Iosif.

Brutari: Șchiopu Ion, Umbach Henrick.

Cismari: Cristea Ion, Grünfeld Hilel, Grünfeld Sol., Russ Ion, Strichberger Marcu.

Comercianți (art. mixte): Beches Ion, Cheminski Iacob, Costea Pavel, Drăgan Maxim, Floașiu D-tru d-na, Grünlass Cili, Grünlass Rosa, Marmorosch Israel d-na, Puceitta Ion, Rössler Marcu, Șchiopu Ion, Tischler Sol., Wolff Simon.

Fierăstrae pe apă (pentru tăiat și fasonat lemnul): Axente Ion, Fischler Samuil, Luncean Ion, Rubinstein Lea, Sorfota Gh., Vršmaș Miron.

Hârtie (fabricii): Fabrica de hârtie din Băgău S. A. sediul Cluj.

Legători de cărți: Löbel Aron.

Lenne de construcții, (fabricii): „Lemnul“ S. A. p. expl. și comerțul de lenne din Borgoprund, capital 400.000 lei.

Măcelari: Grünfeld Avr., Iszák I. Leib, Luncean Ion, Naftali I. văd., Simon Iosif, Umbach Carol.

Mori (sistematice): Moara de faină S. A.
Mori: Axente Ion, Dan Simion, Fischler Samuil, Luncean Ion, Rubinstein Lea, Sofrota Gh., Vršmaș Miron.

Tâmplari: Tersauski Alex., Vojtekovits Victor.

Tinichigii: Tokaier Pincas.

BORGORUS

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Borgosuseni. Locuitori 908.

Primar, Crăciun B. — *Notar*, Guțiu Liviu. — *Invățător*, Ursuler Leo. — *Preot Paroh*, Flămând Const.

Băcani: Bartos V-le, Ușer Aurel, Weiss Iehuda.
Proprietari de moșii: Flămând Const. (74 jug.).

BORGOSUSENI

Comună rurală cu 1 cătun: Dornișoara. Plasa Iad. Reșed. Secretariatului cercual Borgosuseni. Locuitori 1100.

Primar, Teut Ion. — *Notar*, Turja Dănilă. — *Invățător*, Flămând Iuliu. — *Preot Paroh*, Dan Eliscu.

Băcani: Țiful Ilariu.

Comercianți (art. mixte): Gărbovan I. Fironiea, Gottlieb A., Palagia V. Andrei, Perl Israel, „Smeurița“ soc. coop. de consum.

Lenne de construcții (fabricii): „Cosminul“ S. A. Cernăuți, „Struniorul“ S. A. sediul social la Bistrița.

Măcelari: Gheorghită Petru, Perl Israel, Tăut Ion.
Soc. cooperative de consum: „Smeurița“.

Tâmplari: Aurelian C. Dan, Gărbovan Ion.

BORGOTIHA

Comună rurală. Plasa Iad. Reședința Secretariatului cercual Borgotiha.

Locuitori 2592. — 2 km. Borgoprund.

Primar, Pavelean Dumitru. — *Notar*, Vlaicu Alex. — *Invățător*, Avram Victor. — *Preot Paroh*, Dologa Ion (protopop).

Cărciumari: Baruch L. Malvina, Friedman Baruch, „Infrățirea“, soc. coop. de cons., Klein Fany, Klein Maria, Schopescu Anuța.

Comercianți (art. mixte): Baruch L. Malvina, Friedmann Baruch, Hecht Saja, „Infrățirea“, societ.

coop. de cons., Klein Fany, Klein Maria, Mihai Avram, Schopescu Anuța.
Măcelari: Socina Toader.
Soc. coop. de consum: „Infrățirea“.
Tâmplari: Barta Francisc, Pașcan Ion.

BUDACUL-ROMÂN

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Dumitrița. Locuitori 1161. — 6 km. gara Bistrița.
Primar, Turcu Mihăilă. — **Notar,** Stierl Gh. — **Invățător,** Feldrihan Ion. — **Invățătoare,** Pioraş Elisabeta. — **Preot Paroh,** Masoca Teodor.
Cărciumări: Imergrün Michael, Rosenfeld Berta.
Cismari: Popp Pamfir.
Comercianți (art. mixt): Soc. coop. de consum, Rosenfeld Berta.
Lemne constr. (fabr.): Mund Mauriciu.
Măcelari: Baiuş Mihăilă, Imergrün Michael.
Soc. coop. de consum: „Soc. cooper. de consum“.

BUDACUL-SĂSESC.

Comună rurală. Plasa Beşineu. Reședința secretariatului cercual Budacul-săsesc. Locuitori 459. — 6 km. gara Bistrița.
Primar, Böhm Michael. — **Notar,** László Gh. — **Invățător,** Seidel Gustav. — **Preot Paroh,** Auner Michael.
Birturi: Barth Ion, Gottschling Matias.
Cismari: Preda Petre.
Lăptării (fabricii): Soc. coop. p. produsele laptelui din Budacul-săsesc.
Măcelari: Bart Ioan.

BUDUȘ

Comună rurală. Plasa Beşineu. Secretariatul cercual Budacul-săsesc. Locuitori 681. 8 km. gara Bistrița.
Primar, Călugăru Petru. — **Notar,** László Gh. — **Invățători,** Popp Maceodon, Tiboc Alex. — **Preot Paroh,** Bișcovean Ion.
Birturi: Grünbaum Em., Măgeruşan Ion, Rosenfeld Moise.
Cismari: Kertész Carol.
Comercianți (art. mixte): Kimmel Iosif, Rosenfeld Şia.
Lemne (comercianți): Căpitan Ion.
Măcelari: Feldrihan Ion, Rosenfeld Mendel.

BUNGARD

Comună rurală. Plasa Beşineu. Secretariatul cercual Vermeş. Locuitori 368. — 4 km. Sângeorgiuul-săsesc.
Primar, Sângeorzan Zaharia. — **Notar,** Höchsmann Gustav. — **Invățător,** Moldovan Ion. — **Preot Paroh,** Chereşteşin Alex. jun., **Preot,** Chereşteşin Alex. sen.
Proprietari de moşii: Gönczy Mihail (320 jug.); Conte Károlyi Şt. (362 jug.); Szöcs Ion vād. (180 jug.).

CALA

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Blaşfalăul-de-jos. Loc. 569. — 9 km. g. Snitereag.
Primar, Boeşa Ion. — **Notar,** Puică Gabriel. — **Invățător,** Roman Ion. — **Preot,** Langa Ion.
Cărciumari: Lande F., Ţigoan Mihail.

CĂRLIBABA-NOUĂ

Comună rurală. Plasa Rodna-Veche. Secretariat comun. Locuitori 450. — 38 km. gara Iacobeni.

Primar, Kintea W. Mihail. — **Notar,** Keszler Simon.

Comercianți (art. mixte): Gancz Sol., Jankel Iacob, Kohn Julius, Menasches Abr., Menasches Pincas, Scharfstein Blanca, Schaumann Lea, Segal Moise, Stern Solomon, Vulach Sprinceze vād.
Exploatatori de păduri: „România Forestieră“ S. A., Bucureşti.

CEPAN

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Dumitrea-mare. Locuitori 781. — 7 km. gara Năsăud.
Primar, Weber Mihail. — **Notar,** Zikeli Gustav. — **Invățător,** Knabel Iuliu. — **Preot Paroh,** Melzer Friedrich.
Cărciumari: Blum Isac, Blum Wolff.
Comercianți (art. mixte): Coop. de consum, Blum Wolff.

COŞNA

Comună rurală. Plasa Rodna-Veche. Secretariat comun. Locuitori 740. — 15 km. gara Vatra-Dorna.

Primar, Mitrofan Iacob. — **Notar,** Marte Ion. — **Invățător,** Viŧian Grigore. — **Preot Paroh,** Truţă Gh.

Lemne de construcție (fabr.): Intreprinderile Forestiere Române S. A. Cluj.

CRAINIMAT

Comună rurală. Plasa Beşineu. Secretariatul cercual Beşineu. Locuitori 497. — 3 km. gara Sărăţel.

Primar, Möscl Mihail. — **Notar,** Bidner Gh. — **Invățător,** Gökler Ion. — **Preot,** Fritsch Daniel.
Bănci populare: Banca de credit și economie, preşed. Fritsch Daniel,
Cărciumari: Fichmann Pavel, Weinberger Emil.
Cismari: Blum Ion.

CUŞMA

Comună rurală. Plasa Iad. Secret. cerc. Dorolea. Locuitori 574. — 13 km. gara Iad.

Primar, Giudean V-le. — **Notar,** Czetz Arthur. — **Invățător,** Griga Ioan. — **Preoți Parohi:** Popovici Alex., Gross Ion.

Cărciumari: Davidovits Ign., Grün Roza, Ospătăria Comunală.

Măcelari: Griga Toader.
Soc. cooperative de consum: „Cuşmanul“, soc. coop. de consum din Cuşma.
Tâmplari: Feldsmann Sam.

DIPŞA

Comună rurală. Plasa Beşineu. Secretariat comun. Locuitori 664. — 4 km. g. Iuda-mare.

Primar, Fabi Mihail. — **Notar,** Wizi Ion. — **Invățător,** Brosser Ion. — **Preot Paroh,** Eisner Gottfried.

Bănci populare: Banca Raifeiseană, capit., 770 Lei, președ., Eisner Gottfried.
Cărciumari: Bertleff Ion.
Comercianți (art. mixte): Godel Solomon, Rosen Isac, Coop. de consum (din Sibiu).
Măcelari: Roth Martin.
Soc. coop. de consum: Soc. coop. de consum din Sibiu (filiala Dipsa).

DORNIȘOARA

(Cătun) aparține de comuna Borgosuseni.

DOROLEA

Comună rurală. Plasa Iad. Reșed. Secret. cercual Dorolea. Locuitori 781.—7 km. g. Iad.

Primar, Nasswetter Ion. — *Notar,* Czetz Arthur. — *Invățători:* Roth Karl, Karoli Albert. — *Preot Paroh,* Bredt Ion.

Cărciumari: Horovitz Oskar.

Cismari: Mendl Ion, Naftali Moise, Stein & Mihail.

Comercianți (art. mixte): Soc. coop. de consum Sibiu filiala Dorolea.

Măcelari: Bagola Francisc, Frühm Andrei.

Soc. coop. de consum: Soc. coop. de consum Sibiu, filiala Dorolea.

Exploatatori de păduri: Pfeffermann Ignatz (48 jug.).

DUMITREA-MARE

Comună rurală, Plasa Iad. Reșed. Secret. cercual Dumitrea-mare. Locuitori 1543.—11 km. g. Năsăud.

Primar, Thomas Mihail. — *Notar,* Zikeli Gustav. — *Invățători:* Wallner Ion, Honsch Mihail, Emrich Mihail. — *Preot Paroh,* Prall Mihail.

Cărciumari: Godel Hermann, Hansel Ion, Primusz Leib, soc. coop. de consum.

Cismari: Hirsch Bernat.

Comercianți (art. mixte): Breckner Gh., Godel Herman, Hansel Ion, Primusz Leib, Soc. coop. de consum.

Societăți coop. de consum: Soc. coop. de consum din Dumitrea-Mare.

Tâmplari: Hansel Ion.

DUMITRIȚA

Comună rurală. Plasa Iad. Reșed. Secret. cercual Dumitrița. Locuitori 1001.—14 km. g. Bistrița.

Primar, Böhm Mihail. — *Notar,* Stierl Gh. — *Invățător,* Zakel Heinrich. — *Preot Paroh,* Illöhs Alfred.

Bănci populare: Soc. coop. de păstrare și împrumut, capital 620 Lei, președ., Böhm Ion.

Cărciumari: Friedmann Marcu, Friedmann Solomon D-na.

Cismari: Dénes S.

Comercianți (art. mixte): Soc. coop. de consum, Friedmann Marcu, Friedmann Solomon D-na.

Măcelari: Baumzweig Moise.

FELDRU

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariat comunal. Locuitori 2677.



Primar, Coția Grigore. — *Notar,* Seridon A. — *Invățători:* Neamțu Grigore, Sângerzan Ion, Timoc

Ilarion. — *Invățătoare,* Stefan Maria. — *Preot Paroh,* Ștefănuțiu G. Emil.

Argășitori: Gavriluțiu Petru.

Bănci populare: Societatea de împrumut și păstrare, capit. 12.000 lei, președinte Sângerzan Ion.

Cărciumari: Grünspan Isac, Hirsch Moise, Meister Hersch văd., Nechiti I. Ion, Schajovits Marcu, Seridon Simion.

Cismari: Coreode A., Zelig Samuil.

Comercianți (art. mixte): Grünspan Isac, Hirsch Moise, Meister Hersch văd., Schajovits Marcu, Seridon Simion.

Tâmplari: Varvari G. Ion.

FERIAZ

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reșed. Secret. cercual Feriaz. Locuitori 450.—12 km. g. Sărățel.

Primar, Schlecht Martin. — *Notar,* Tanco Petru. — *Preot,* Elshols Anton.

Bănci populare: Banca Raifeiseană capit, 680 lei președ., Elshols Anton.

Cismari: Grünbaum Anton, Moldovan Andrei.

Comercianți (art. mixte): Rosenblatt Sarah.

Măcelari: Gökler Mihail, Scholtes Martin, Tollmann Ion.

FRIȘ

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual Ardan. Locuitori 443.—27 km. g. Sărățel.

Primar, Onigaș Ion. — *Notar,* Egermann Șt. — *Preot,* Buta Nichifor.

GALAȚII

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual Herina. Locuitori 816.—7 km. g. Lechința.

Primar, Raita Ion. — *Notar,* Reiner Nathan. — *Invățător,* Jeican Vasile — *Preot Paroh,* Georghiu Mihail.

Cărciumari: Lang Iosif, Rosenfeld Iosif.

Croitori: Dasu Nichita.

Măcelari: Lang Iosif, Lupșor Ion, Thalblum Hersch.

Mori cu motor: Godel Salomon.

GĂURENI

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secret. cercual Zagra. Locuitori 430.—27 km. g. Nimigea-ungurească.

Primar, Androni Gavrilă — *Notar,* Maniu Traian.

GHIUDA

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Jelna. Locuitori 482.—Gara Bistrița.

Primar, Gross Ion. — *Notar,* Wagner Iulius. — *Invățător,* Litschel Wilh. — *Preot Paroh,* Litschel Wilh.

Băceni: Băloi Adolf, Lazăr Iosif.

Bănci populare: Cassa de economie și ajutor, capit 6000 lei, președ., Litschel Wilh.

Cărciumari: Lazăr Iosif.

Cismari: Baloi Adolf, Barabas I., Dudi Francisc, Lucea Mihail.

Măcelari: Lazăr Iosif.

GLEDIN

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual Monor. Locuitori 918.—14 km. gara Brâncovenesti.

Primar, Todoran Simion. — *Notar,* Cinea Florian. — *Invățător,* Cinea Aurel.

Băcani: Berkovits Henrik, Deutsch Mendel, Omolea Ion.

Cărciumari: Berkovits Henrik, Deutsch Mendel.

Comercianți (art. mixte): Omolea Ion.

HERINA

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reșed. Secretariat. cercual *Herina. Locuitori* 767.—5 km. *gara Sărețel.*

Primar, Călușeriu Mihăilă.—**Notar.** Reiner Nathan.—**Invățători,** Bartoș Emil, Brosser Ion.—**Preoți** Groze Sever, Somitsch Oscar.

(Cereale (comercianți): Huciu Florea, Huciu Ion, Mathes Mihail, Molner Ion.

Comercianți (art. mixte): Koppel Avram.

Măcelari: Huciu Ion, Koppel Avram.

HORDOU

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariat. cercual *Salva. Locuitori* 997.—8 km. *gara Salva.*

Primar, Sandu Ion.—**Notar,** Bodescu Isidor.—**Invățător.** Archăș Ion.—**Preot Paroh,** Popp Iacob.

Ateliere mecanice: Hochmal Friederich.

Băcani: Fröhlich Filimon.

Cărciumari: Câmpcan F., Dumitru Nicolae.

Cismari: Olariu Irimie.

IAD

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariat comunal. Locuitori 1491.

Primar, Frühm Toma.—**Notar.** Frühm Toma.—**Invățători:** Engler Toma, Höchsmann Richard.—**Invățătoare,** Schijer Grete.—**Preoți Parohi:** Gassner I. M., Mureșian Victor.

Artificii (fabr.): Speter Seling (concesionar).

Bănci populare: B-ca Raifeiseană. Casă de păstrare și împrumut.

Cărciumari: Blumenfeld Mayer, Grün Adela, Rechner Toma.

Cismari: Blumenfeld Solomon, Caroași Carol, Wenski Victor, Wolf Avram.

Comercianți (articole mixte): Blumenfeld Mayer, Grün Adela, Rechner Toma.

Ferăstrăe p. tăiat și fasonat lemnu (arendăși): Steiner Toma.

Mori (arendăși): Speter Seling.

Lăptării: Soc. coop. de lăptărie.

Tâmplari: Ruslavie Victor, Schuster Ion.

Uzine electrice: Frühm Toma.

ILVA-MARE

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariat comunal. Locuitori 3508.

Primar, Slăvoacă Grigore.—**Notar,** Nedelea Auree.—**Invățători,** Sasu Onisim, Clement I., Leontl Leon, Galesi Ieronim.—**Preot Paroh,** Cioreeriu Iuliu.

Argășitori: Meister Samuil.

Bănci populare: „Ilva“ bancă populară de credit și economie, capit. 120.000 lei, președ., Sasu Onisim.

Cărciumari: Soc. coop. de consum „Unirea“, Fischer I., Fischmann Mihail, Gălan Ion, Hanți Anton, Herman Iacob, Katz Nicolae, Reichenstein Z., Sándor Marcus, Schwarzberger Martin, Sie-

gelstein Avram, Siegelstein Moise, Soc. coop. de consum „Desrobirea“.

Comercianți (art. mixte): Fischer I., Fischmann Mihail, Fürst Netty, Gălan Ion, Grün Haskel, Hanți Anton, Herman Iacob, Holländer Marțian, Reichenstein Z., Sándor Marcus, Siegelstein Avram, Siegelstein Isidor, Soba Israel, Soc. coop. de cons. „Desrobirea“, Soc. coop. de consum „Viitorul“, Soc. coop. de consum „Unirea“.

Ingineri: Măreulescu Max, ing. șef de Divizie în Direct. Constr. de C. F. R.

Lemne de constr. (fabr.): Freier Solomon.

Măcelari: Bacoș D-tru, Comuna Ilva-mare (măcelărie comunală), Fisch I., Grün Heschel, Siegelstein Hersch, Siegelstein Moise, Soc. coop. de consum „Viitorul“.

Tâmplari: Ornișo Iuliu, Săsărma Teodor.

ILVA-MICĂ

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariat comunal. Locuitori 1830.

Primar, Sângeorzan Emil.—**Notar,** Nechiti Valeriu.—**Invățători:** Mureșian Pompeiu, Cristea Măcedon, Nichiti Valentin.—**Preot Paroh,** Bal Ion.

Comercianți (art. mixte): Adelstein Hersch, Adelstein Lazăr, Damian Nichita, Eremia Leon, Gold Malvina.

Croitori: Friedmann Nandor.

Lemne de construcții (fabricii): Soc. an. p. comerțul de lemne din Reghinul-Săseșe.

Exploatatori de păduri: Soc. an. „Foresta“, București.

JEICA

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariatul cercual *Perihaz. Locuitor.* 680.—15 km. *gara Sărățel.*

Primar, Magyarosi Mihail.—**Notar,** Tanco Petru.—**Invățători,** Andrei Valentin, Dozsa Martin.—**Preot,** Nicola Ion.

Bănci populare: Banca de Credit și Ajutor din Jeica, capital 100.000 lei, președ., Magyarosi Mihail.

Comercianți (art. mixte): Coop. de consum.

JELNA

Comună rurală. Plasa Iad. Reșed. Secretariatului *cercual Jelna. Locuitori* 536.—7 km. *g. Bistrița.*

Primar, Schuller Gh.—**Notar,** Wagner Iulius.—**Invățător,** Rechbogen Mihail.—**Preot Paroh,** Kisch Gustav.

Băcani: Schwebel Bernad. Soc. coop. de consum.

Bănci populare: Cassa de credit și de avansuri, capit. 40.000 lei, președ., Adam Gh.

Cărciumari: Schwebel Leib.

Cismari: Ostermann Petru.

Măcelari: Cseff Ion, Schwebel Bernad.

Soc. cooperativă de consum: Soc. coop. de consum din Jelna.

LECHINȚA

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat comunal. Locuitori 2310.

Primar, Kremer Gh.—**Notar,** Iekeli Samuel.—**Invățători:** Mican Adrian, Lieb Fried., Poschner

Gustav, Felker Gh. — *Preot Paroh*, Rottmann Gottfried.

Argășitori: Maroscher Gh.

Băcani: Weinberger Wolf.

Bănci pop.: „Banca Cercuală“, capit. 100.000 lei, președ., Dr. Kelp Gustav, casier, Daichent Ecaterina; „Banca Raifeiseană“, președ. Leib Friedr., casier, Hanek Martin.

Bărbieri: Fening Ludovic.

Brânzeturi (comercianți): Broser Maria, Jung Ecaterina, Jung Maria, Riedel Ecaterina.

Cărciumari: Grünstein Rudolf, Kremer Martin, Löbl S. Berl, Păstărnac Sol., Roth T. Martin, Stiglitz Calman, Weingartner Ecaterina.

Ceasornicari: Keintzel Richard.

Cisnari: Kandert Ion, Klein Gh., Lakatos Albert, Lanczner Lazăr, Mozes Avr., Schöpf Eduard, Solymoly Árpád, Tordattalvi Gh.

Comercianți (art. mixte): Mandel Samuil, Moritz Gustav, Schwartz David, Wermescher Samuil.

Croitori bărb. (atelieri): Boar Vasile, Grünfeld An.

Farmacii: Seidnitzer Hugo.

Frângerii (atelieri): Hoch Gustav.

Galanterii (magazine): Lichtenstein H., Lichtenstein S. d-na.

Lemne (comercianți): Jung Ion.

Măcelari: Bartelmes Ion, Bertleff Ion, Iohrendt G., Kaudert Ion, Kaudert Mihail, Mark Iosif, Schwartz Samuil, Wagner Ion.

Manufactură: Maroscher Gustav, Molnar Desideriu, Stern Béla, Szigetter Rozina.

Olari: Székely Gh.

Pielării (magazine): Gamenți Anton.

Săpun (fabricanți): Rössler Gustav.

Tâmplari: Paraska Ion, Selley Stanisló, Szilágyi Gabriel, Szighetter Friedr., Végh Iosif.

Tîmchișii: Kandert Ion, Kandert Robert.

LEȘU

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariatul comunal. Locuitori 1570. — 11 km. g. Iva-mică.

Primar, Popp Grigore. — *Notar*, Popp Gavrilă. —

Invățători: Cobușiu Nichita, Persecă Dumitru. — *Preot Paroh*, Coșbuc Vasile.

Argășitori: Meister Buri.

Băcani: Meister N. A., Meister N. M., Meister M. vād.

Cărciumari: Meister N. A., Meister N. M., Meister Maier vād.

Constructorii (case de lemn): Meșteanec Marin, Meșteanec Nicolae, Mihaly Ion, Precup Simion.

Măcelari: Meister Maier vād.

Sculptori: Moraru Ciril.

Tâmplari: Artenie Manoilă.

LUȘCA

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariat. cercual Tradam. Locuitori 394. — 3 km. gara Năsăud.

Primar, Popp Ion. — *Notar*, Someșian Traian. — *Preot Paroh*, Ciurdășcan Ion.

Cărciumari: Adler Aron.

MĂGURA

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Reșed. Secretariatului cercual Măgura. Locuitori 1420.

17 km. gara Iva mică.

Primar, Hanciu Vasile. — *Notar*, Cozac Macedon. — *Invățători*: Hangea Pavel, Mureșian Alex. —

Preot Paroh, Bulbuc Zaharia.

Măcelari: Ureche Iosif.

Măruntășuri (magazine): Coop de consum și valorizare „Măgureana“, Grünfeld K. Mina, Moldovan Costan, Rosenberg Iacob, Ștern Reghina.

Societăți coop. de consum: Coop. de consum și valorizare „Măgureana“

MAIER

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariatul comunal. Locuitori 3006.

ARĂLA

Primar, Ureche Octavian. — *Notar*, Iliescu Vincențu. — *Invățători*: Barna Ion, Corușiu Silviu, Nichite Ștefan, Partenie Const., Roșca Dumitru, Zinveli Florea. — *Preot Paroh*, Ciorbă Iulian.

Comercianți (articole mixte): Coop. „Furnica“, filiala Maier, Corușiu Ad., Corușiu Alex., Cozac Macedon, Hermann D. Aug. vād., Lauber David, Löwinger Moise.

MINȚIUL-ROMÂN

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariatul cercual Tradam. Locuitori 1170.

4 km. g. Nimigea-ungurească.

Primar, Văleanu Ion. — *Notar*, Someșian Traian. — *Invățători*: Drăgan Ion, Petrean Ilie. — *Preot Paroh*, Bulbuc Octavian.

Băcani: Consumul comunal, Glück Sia, Iudonte Solomon, Răbean Simon.

Cărciumari: Glück Sia, Iudonte Solomon Răbean Simon.

Cisnari: Grün Manó, Rușcan Grigore.

Măcelari: Consumul comunal, Răbean Simon.

Tâmplari: Avram Pavel & Nicolae, Petrean Dănilă, Poplan Ion & Cozma, Sandor Francisc.

MITIȚEI

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariatul cercual Mocod. Locuitori 715.

ARĂLA

Primar, Lazăr Ion. — *Notar*, Drăgan Viorel. — *Invățător*, Lermeșan Gh. — *Preot Paroh*, Măreșiu Octavian.

Băcani: Soc. Coop. de consum și valorizare, Walter Alex., Walter Malka.

Cărciumari: Walter Malka.

Morari: Bodea Ion & Co., Herța Ion, Nichiti D-tru.

MOCOD

Comună rurală. Plasa Năsăud. Reședința Secret. cercual Mocod. Locuitori 915. —

2 km. g. Nimigea-ungurească.

Primar, Nechiti Gavrilă. — *Notar*, Drăgan Viorel. — *Invățători*: Drăgan Grigoriu, Russ D-tru. — *Preot Paroh*, Ziuvelin Victor.

Băcani: Soc. de consum și valorificare, Moldovan D-tru, Mureșan Alex., Popp Pascu.

Cărciumari: Ciocan Simion, Soc. Coop. de cons. și valorificare, Grigore Alex.

Cisnari: Leucea D-tru, Cassian Ion.

Dărcători de lână: Dose Ignat, Grigore Ion, Moldovan D-tru.

Măcelari: Mureșan Alex., Mureșan Gavrilă.

Morari: Grigore Ion, Moldovan D-tru, Popp Cosma, Pop Gavrilă, Seridan Leon.

Piuă: Dose Ignacz, Crăciun Gavrilă, Gavrițaș Pe-

tru, Grigore Ion, Grigore Teodor, Moldovan D-tru Mureșan Gh., Nechiti Ion, Pălăge D-tru, Pălăge Gavrilă, Plăian Gavrilă. Pop Gavrilă. Protasă Ion, Scai Trofin, Tomi N-lae, Văsieș Nicolae.

MONARIU

Comună rurală. *Plasa Beșineu. Secretariatul cercual Budacul-săseșc. Locuitori 367.*
9 km. gara Bistrița.

Primar. Hanek Ion.—Notar, László Gh. — Preot Paroh, Arz Willh.

Băcani: Knobler Benjamin.

Cărciumari: Knobler Benjamin.

MONOR

Comună rurală. *Plasa Beșineu Reșed. Secretariatul cercual Monor. Locuitori 1384.*
14 km. gara Brâncovenești.

Primar, Drăgan D-tru.—Notar, Cincia Florian.—Invățători: Echim Mihail, Tanco Gr. — Preot Paroh, Tanco Simion.

Băcani: Berkovitz Ezekiel, Berkovitz Henrik, Buha Simion, Soc Coop. de consum „Dealul lat”.
Bănci: „Monoreana”, S. A., capit., 5000 lei, președ., Echim Mihail, casier-cont., Tanco Simion.
Cărciumari: Berkovitz Ezekiel, Buha Simion, Neagoș Ion.

Comercianți (articole mixte): Soc. coop. de consum „Dealul lat”.

Măcelari: Bortoș Vasile, Cornea Simion, Echim Simion.

NĂSĂUD

Comună rurală. *Reședința plășii Năsăud. Secretariat comunal. Judecătoria cercuală. Locuitori 3093.*

Primar, Anton Augustin.—Notar, Mureșian Ion, — Invățători: Rognean Petru, Zăgrean Teodor, Mihăca G., Petru A., Irimieș F. — Invățătoare: Reichert P. Claudia, Mureșian Florica, Mihălea Constanța. — Preoți Parohi: Haliți Alex., Neșeuțiu Ion (protopop). — Preoți: Dr. Ciplea A., Fehér G., Tomuță Ion.

Băcani: Stein Wolf.

Bănci: „Aurora”, Soc. pe acț., capit. 100.000 lei, președ., Dr. Tanco Teofil; „Mercur”, Soc. de împrumut și păstrare, capit. 1.000.000 lei, președ. Marțian Iuliu, director, Teșca Emil.

Bărbieri: Cotlic Ion.

Bere (fabr.): Marțian Iulian & Co.

Brutari: Baruch Ludovic. Nemeș Ion.

Cărciumari: Ionașe Maria, Noseriti Alex., Polak Mareus, Russ D-tru.

Ceasornicari: Florental Iosif, Schmeller David.

Cismari: Ambrus George, Bichigean Romul, Farcaș Ludovic, Nussbächer Solomon, Rosenfeld Ludovic.

Comercianți (art. mixte): Engelberg Leon, Fisch Hermann, Grünfeld Sol., Iacob Iosif, Mendelsohn & Tessler, Siegelstein Adolf.

Croitori bărbăt. (atelieri): Herșcovici Wolf, Löbl Avr., Pacher Mauriciu.

Curelari: Hartig Martin.

Farmacii: Rudolf Alex.

Legători de cărți: Löbl Rachmil.

Lemne de construcție (depozite): Nussbächer Leib.
Măcelari: Fisch Hersch, Schusster Carol, Weinberger Lupu.

Pielării (magazine): Fruchter Emil.

Postăvării (magazine): Lenobel Dora, Rosenfeld Moise, Steinberger Alex.

Spirit (fabricii): Marțian Iulian & Co.

Sticlării (mag.): Apfel Simon. Polak Maier.

Tăbăcării: Contor Mihail. Maxim Popp, Russ Leon, Schön Iehuda.

Tâmplari: Hui Savu, Miele Șt.

Tinichigii: Schön Mendel.

Tipografii: Cahan Ilie.

NEPOȘ

Comună rurală. *Plasa Rodna-veche. Secret. comunal. Locuit. 1444.—6 km. gara Feldru.*

Primar, Regneau Grigore.—Notar, Rusu Eugeniu. — Invățători: Maior Dionisie, Popițian Ion, Burduhos N-lae.—Preot Paroh, Moldovan Gh.

Cărciumari: Soc. Coop. de consum și valorificare din Nepoș.

Cereale (comercianți): Bota Ion, Lazăr Ion, Maioresan Ion, Pălăge Teodor, Schaffer Mihail.

Comercianți (art. mixte): Schäffer Mihail, Soc. Coop. de consum și valorificare.

Soc. cooperative: Coop. de consum și valorificare din Nepoș.

NEȚ

Comună rurală. *Plasa Beșineu. Secret. cercual Ferihaz. Locuit. 250.—10 km. g. Sărățel.*

Primar, Hieșa Ion. — Notar, Tanco Petru. — Preot, Suia Nichita.

Lemnari: Seca Alex., Tănase Ion.

NİMIGEIA-ROMÂNĂ

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secret. cercual Nîmigea-ungurească. Locuitori 450.*
4 km. g. Nîmigea-ungurească.

Primar, Spermezan Gh. — Notar, Vidican Ion. — Invățător, Vălean D-tru. — Preot Paroh, Popp Ion

Băcani: Spermezan Maria.

Cărciumari: Fürst Cili.

Măcelari: Ioilă Aron văd.

NİMIGEIA-UNGUREASCĂ

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Reșed. Secret. cercual Nîmigea-ungurească. Locuitori 1487.*

Primar, Popp Ion.—Notar, Vidican Ion. — Invățători: Weinrauch Mihail, Zinveliu Ion, Pichler Carol. — Preot Paroh, Popp Nicolae. — Preot, Köblös Șt.

Băcani: Soc. Coop. de consum. Hirsch Isaac, Kappel Herman, Kappel Isaac, Tessler Scharlotte, Weinberger Z.

Cărciumari: „Cărciuma comunală”, Kessler C., Kessler Leib, Popp Gavril, Weinstock Elena.

Cismari: Popp Gavrilă, Rubinstein Solomon.

Comercianți (articole mixte): „Soc. Cooperativă de consum”.

Croitori: Tessler Isaac.

Măcelari: Kappel Herman, Kessler C., Kessler Leib, Popp Ion, Weinberger Z.

NUȘFALĂU

Comună rurală. *Plasa Begineu. Secret. cerc. Șitend-mare. Locuit. 758.—10 km. g. Sărețel.*

Primar, Popp N-lae.—Notar, Popu Alex.—Preot Paroh, Popu Ion.

Cărciumari: „Furnică“, Soc. coop. de consum și valorizare, Nussbächer Avr., Vermejan Nicolae.

Comercianți (art. mixte): „Furnică“, Soc. coop. de cons., Nussbächer Avr., Vermejan N-lae.

Măcelari: Hordoau Ion, Meșter Pavel.

Tâmplari: Moldovan Ion.

ORIEIU

Comună rurală. *Plasa Iad. Secret. cerc. Jelnu-Locuitri 553.—11 km. g. Bistrița.*

Primar, Hendel Gh.—Notar, Wagner Iulius.—Invățători: Grampes Mihail, Bredt Andrei.—Preot Paroh, Zikeli Martin.

Băcani: Grünfeld Elias, Rosenfeld Sali.

Cărciumari: Grünfeld Elias, Rosenfeld Sali.

Morari: Rohan Ion.

PARVA

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secretariatul cercului Rebra-mare. Locuitori 1127.—17 km. g. Rebrîșoara.*

Primar, Alexi Pompei.—Notar, Suciu Const.—Invățători: Ciocărlă Gh., Strugari Ioan.—Preot Paroh, Rotariu Teofil.

Ingineri (silvici): Tipa C-tin (Șeful Ocolului Silvic, Parva).

Soc. cooperative de consum: Insoțirea de consum și valorificare „Parva“, capital 10.000 lei, (sediul central la Aiud).

PETRIȘ

Comună rurală. *Plasa Iad. Resed. Secret. cercul Petriș. Locuit. 1047.—14 km. g. Bistrița.*

Primar, Gottschik Ion.—Notar, Höhr Vilh.—Invățător, Stierl Ion.—Invățătoare: Höhr Enra, Hartig Maria.—Preot Paroh: Mies Ion.

Comercianți (articole mixte): Soc. Cooperativă de consum, Pfeffermann II.

Tâmplari: Crișan Ion.

PINTIC

Comună rurală. *Plasa Iad. Secret. cerc. Adolf. Locuit. 660.—9 km. g. Iad.*

Stațiune balneară și climaterică, apă minerală sărată foarte concentrată, mai conținând și caleiu fosforic și fier.

Primar, Daichend Mihail.—Notar, Hareth Martin.—Invățător, Teutsch I.—Preot Paroh, Schobel C.

Cărciumari: Reiner Isac.

Cismari: Șerban Ilie.

Comercianți (art. mixte): Reiner Isac.

Măcelari: Reiner Isac.

Soc. cooperative de consum: Soc. coop. din Sibiu, filila Pintic.

POIANA

Comună rurală. *Plasa Rodna-veche. Secret. cercul Măgura. Locuit. 889.—10 km. g. Iva-mică.*

Primar, Buta Grigore.—Notar, Cozac Macedon. Invățător, Bodiu Ion.—Preot Paroh, Buzilă Ștef.

Cismari: Popp Ilarion.

Măruntșuri: Candole Alexe, Meister Hersch.

POIENI

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secret. cercul Zagra. Locuit. 9587.—20 km. g. Nimigea-Ungurească.*

Primar, Feti Ion.—Notar, Maniu Traian.—Invățător, Feti Pavel.

Lemne de construcții (sabr): Intreprinderile Forestiere Române S. A. Cluj.

PRISLOP

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secret. cerc. Tradam. Locuit. 542.—3 km. g. Năsăud.*

Primar, Haresa V-le.—Notar, Someșian Traian.—Preot Paroh, Belciug Ion.

Cărciumari: Reiner Anton.

Băcani: Reiner Anton.

Cismari: Chifa Teodor.

RAGLA

Comună rurală. *Plasa Iad. Secretariat. cercul Dumitrița. Locuitori 557.—14 km. g. Bistrița.*

Primar, Mărginean Simion.—Notar, Stierl Gh.—Preot Paroh, Mureșian Alexandru.

Cismari: Seifer Mendel, Zaovian Pavel.

Comercianți (art. mixte): Soc. coop. de consum.

Măcelari: Potca Iosif.

REBRA-MARE

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secretariat. cercul Rebra-mare. Locuitori 1786.—5 km. Rebrîșoara.*

Primar, Rus Gh.—Notar, Suciu Const.—Invățători: Eremeiu D-tru, Boroș Ion.—Preot Paroh, Rotariu Teofil.

Cărciumari: Nemeș Ana, Nemeș I.

Comercianți (art. mixte): Soc. Coop. de consum „Rebra“, Nemeș Ana.

Soc. coop. de consum: Soc. Coop. de cons. „Rebra“.

REBRÎȘOARA

Comună rurală. *Plasa Năsăud. Secretariat comunal. Locuitori 3212.*

Primar, Bodiu Ion.—Notar, Moldovan Petru.—Invățători: Ciuta Macedon, Irim D-tru, Popp N-lae.—Preot Paroh, Preeup Anton (protopop).

Băcani: Soc. Coop. de cons. și valorizare din Aiud, filiala Rebrîșoara.

Cărciumari: Bercovici Bernat, Căren N-lae, Festinger Avr., Linder Hersch, Mihalea Dumitru.

Schaffer B., Schaffer Moise, Schaffer Șmil.

Cismari: Glück Iosif.

Comercianți (art. mixte): Festinger Avr., Schaffer B., Schaffer Moise, Tischler Bernat.

Dăracitori de lână: Varvari D-tru.

Mori: Dr. Mureșan Artenie, Schaffer Samuil.

RODNA NOUĂ

Comună rurală. *Plasa Rodna-veche. Secret. comunal. Locuitori 2200.—7 km. gara Rodna-veche.*

Primar, Nistor Petru.—Notar, Maneiu Gh.—Invățător, Cotul Mihai.—Invățătoare, Păiuș Maria. Preot Paroh, Grapini Pamfilie.

Argăsitori: Roman V-le.

Băcani: Brecher Hersch moștenit, Büchsenpaner David, Chester Leopold, Goldstein Avr., Goldstein Mihail, Iliesiu Iosif, Marcovici Esthera, Reiter David, Scripetiu Ioachim.

Cărciumari: Büchsenpaner David. Cotul D-tru, Goldstein Avr., Mendelsohn Eisig, Pioraş Pantelinon, Reiter Heschel văd.

Cereale (comercianţi): Cotul N-lae.

Cismari: Natariş St., Wolff Lazăr moştenit.

Dăriteitori de lână: Csiesio Simion.

Lemne (comercianţi): Mendelsohn Eisig.

Măcelari: Brecher Hersch moştenit., Goldstein Mihail, Reiter David, Tessler Simion.

Piună: Csiesio Simion, Sângeorzan Emil & Gheorghe.

Tâmplari: Fogaraş Ludovic.

Exploatatori de păduri: Cotul D-tru, Cotul N-lae, Cotul Gh., Csiesio Simion, Mendelsohn Eisig.

RODNA-VECHE.

Comună rurală. Resedința Plășii Rodna-veche. Secret. comunal. Judecătoria cercenală. Loc. 5154. La 7 km. depărtare de această comună se află stațiunea balneară și climaterică Valea Vinului în regiunea muntoasă înconjurată cu păduri întinse de brazi la 715 m. altitudine. Ape minerale conținând fier și acid carbonic liber în mare cantitate. Cuiă de băi și băut.



Primar, Bindiu Ion. — *Notar*, Mureșianu Sever. — *Învățători*: Mureșianu N-lae (diriginte), Domide Maxim, Astaloșiu Alex., Moldovan Ion. — *Învățătoare*: Balint Maria, Clujan Victoria. — *Preot Paroh*, Malaiu Dănilă. — *Preoți*: Popp Simion, Kopucz Grigore

Articole de modă pentru bărbați: Kalker Rubin.

Articole de modă pentru dame: Fischer Reveca

Băcani: Soba Herman.

Bănci: Cassa de Economie din Rodna-veche și împrejurimii, S. A., capit. 30 000 Lei, președinte, Hojda Gh., casier-compt., Szenkovis Maria.

Bărbieri: Cira Desideriu, Taugner Mihail.

Brutari: Abraham Simion, Németh Géza, Steinberger Regina.

Cărciumari: Bányai C. Maria, Mano Hersch, Wolf Kain.

Casornicari: Rosenfeld M., Steinberger Hermann.

Cismari: Bindiu C. Gavril, Feldmann L. David văd., Gaborff St., Gustav Petru, Krug Solomon, Martin Iacob, Merabroste Francisc, Mihály Sol., Reichenstein Moise, Tăpălagă I. Al., Tăpălagă St.

Comercianți (art. mixte): Bányai C. Maria, Becher Salamon, Engel Sapse, Feig Isidor, Filiopoi O. Saffa, Freund Fani, Herșcovici Eugenia, Katona Isac, Langeorman Lazăr, Naftala Eug., Rosenblatt Herman, Rosenfeld Isac, Smiel Iacob, Wolff Kain. *Croitori*: Fuchs Ad., Kalker Rubin, Klein Moise, Kobliska Andrei, Motti Avr., Tăpălagă N-lae. *Curelari*: Iacob St.

Păină (dep.): Naftali Eugeniu.

Farmacii: Wolff Ernest.

Fierării (mag.): Biederman Fani, Feig Isidor, Naftali Eugeniu.

Fotografi: Kopatz Petru, Varga Vincentius.

Frângerii (ateliere): Suciu Petre.

Lăcătuși: Maței Florea.

Lemne de construcție (fabr.): „Valea Mare“ Soc. an. p. ind. forest. Cluj (fabr. în Cătunul Valea Mare).

Măcelari: Friedmann Armin, Gonez Elias, Hecht Iacob, Nadel L. Baruch, Nadel Mihail, Raineu Iacob, Tăpălagă Al. Iosif, Tersansker Iosif.

Mori: Grapa Cifor, Moldovan Const., Oul Ion.

Piei brute (comercianți): Goldberger Salamon.

Pielării (mag.): Naftali Eugeniu.

Sculptori în lemn: Menyhardt Daniel.

Sculptori în piatră: Stella Giovani.

Sticlării (mag.): Biederman Fani

Tâmplari: Flămând Victor, Reun Paul, Rubner Carol, Schuller Iacob, Steopan Isidor.

Timichigi: Biedermann Moise. Farcaș Netți.

Tutun (debite): Mano Hersch, Adelstein Avr. văd.

ROMULI

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariat. comunal. Locuitori 1657. — 31 km. gara Salva.

Primar, Curtuiș Ezechiel. — *Notar*, Popu Iacob. — *Învățătoare*, Ferentz Marioara. — *Preot Paroh*, Bichigean Gavrilă.

Cărciumari: Löbl Iacob, Löbl Moise, Polak Moise, Steinmetz Hersch.

Cismari: Farcaș Mauriceu, Fischer Solomon, Fogel M. Lazăr, Iacobovici Sol.

Comercianți (art. mixte): Adler N. Le b, Direr Sarah, Fogel M. Lazăr, Glük Ignăez, Genut Wolff, Kleinmann Hersch, Löbl Rachmil, Moscoviici Elias, Schleifer N., Vég Pineas.

Lemne de construcție (fabricii): Neuberger Frațiu. *Măcelari*: Fogel Maier, Moscoviici Elias, Moscovits II., Moscoviici Hertel.

RUNC

Comună rurală Pl. Năsăud. Secret. cerc. Mocod. Loc. 1167. — 7 km. gara Salva.

Primar, Harap Macedon. — *Notar*, Drăgan Viorel. — *Învățător*, Pavelea S. Ion. — *Preot Paroh*, Dumitru Theodor.

Băcani: Arci I., Soc. coop. de consum și valorizare, Herța Nicolae, Olariu Gh.

Cărciumari: Arci Ion, Soc. de consum și valorizare. *Morari*: Andreș P. Niculae, Dumitru G. Gavrilă, Harap Teodor, Neamțu Zaharia, Popp M. Alexe, Popp. C. Iosif.

RUȘTOR

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariatul cerc. Șieut. Locuitori 566. — 25 km. g. Seretel.

Primar, Moldovan Emil. — *Notar*, Rednic Mihail. — *Învățător*, Negrea Alexandru. — *Preot Paroh*, Negrea Simion.

Cărciumari: Cira Ilie, Naftali Nissim văd.

Comercianți (art. mixte): Cira I., Naftali Nissim văd. *Mărunțișuri*: Soc. cooperativă de consum.

Morari: Gordon D-tru, Negrea Gavril.

SALVA

Comună rurală. Plasa Năsăud. Resed. Secretariat cercenal Salva. Loc. 1967.



Primar, Clement Sas. — *Notari*: Bodescu Isidor, Finegari Gavrilă. — *Învățători*: Mihăescu N-lae, Mihăescu Ion. — *Învățătoare*, Bodescu Valeria. — *Preot*, Morariu Iuliu.

Argășitori: Walter Hersch.

Băcani: Adler Reghina, Mihali Fanny, Pinea Anton, Stetter Herman.

Cărciumari: Gavrilă Anisim, Mihali Fanny, Zaharovits Hermann, Zaharovits Leib.

Cismari: Polak David.

Societăți cooperative de consum: „Consumul comunal român“.

Tâmplari: Hirschman Francisc, Țuțurugă N-lae.

SANGEORGIUL-ROMAN

Comună rurală. Plasa Rodna-veche. Secretariat comunal. Locuitori 3590.

Stațiune balneară și climaterică, ape minerale bogate în acid carbonic liber, bicarbonat de sodiu și clorură de sodiu. Cură de băut.



Primar, Buia Alex. — *Notar*, Dărăban Elizeu. — *Învățători*: Epurean Teodor, Marcu Ion, Sohona Iustin, Lupoie Maxim. — *Învățătoare*: Olteni Emilia, Chintuan C. Laura. — *Preot Paroh*, Chintuan Aurel. — *Preot*, Șorobetea Aurel.

Băcani: Andronesi P. Ion, Avram Simion, Crăciun Andrei, Ganz Iosif, Goldberger Gerson, Laxner Iacob, Moise Ludovic, Schwartz Naftali, Seidenfeld Sarah, Szabó Iosif, Uza Gh.

Bănci: „Isvorul“, Societate de credit și economie, capit. 30.000 lei, președ., Dr. A. Monda.

Brutari: Bermann Isac, Ilieșu Amalia.

Cărciumari: Avram Simion, Brecher Fanny, Crăciun Andrei, Ganz Iosif, Moise Ludovic.

Cismari: Grün Mihail, Herșevici Isidor, Simimi Alex., Wagner Traian.

Croitori: Grün Moise, Grün Sigm.

Măcelari: Baruch Perta, Bermann Israel, Goldberger Aron, Larioneta Alex., Nadel Mandel.

Piei (comercianți): Baruch Davi, Goldberger Sol.

Societăți coop. de consum: Coop. sătească „Consum“.

Tăbăcari: Glaser S. Iacob, Popp Sever.

Tâmplari: Cunta Iosif, Macavei Gr.

Vite (comercianți de): Baruch David.

SÂNGEORGIUL-SĂSESC

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat comunal. Locuitori 1068.



Primar, Bidner Ion. — *Notar*, Raidel Ion. — *Învățători*: Stürzer Ion, Lang Ion. — *Preoți*: Chereșteșu I., Dr. Arz Wilh.

Bănci populare: „Uniunea de credit și economie din Sângeorgiul-săsesc“, președ., Dr. Arz Wilh.

Cismari: Sângeorzan Șt., Stierl Ion.

Comercianți (art. mixte): Samuel Leib, Unirea de cons. „Sângeorgiul-săsesc“.

Mori (de făină): Hassay & Brach.

SÂNTIOANA

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat. cerc. Șieul-mare. Loc. 603. — 14 km. g. Sărățel.

Primar, Florea Dumitru. — *Notar*, Popu Alex. — *Învățător*, Florian Nistor. — *Preot Paroh*, Buidena Teodor.

Comercianți (art. mixte): Rosenfeld Anton.

ȘEBEȘUL DE SUS

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secret. cercual Șieuf. Loc. 1058 — 30 km. g. Sărățel.

Primar, Simsona Ioniță. — *Notar*, Redniu Mihail. — *Învățător*, Groze Aurel. — *Preot Paroh*, Groze Ioanichiu.

Cărciumari: Cărciuma bisericăască, Matyas Anton, Soc. coop. de consum.

Comercianți (art. mixte): Matyas Anton, Naftali Isac v. d., Soc. coop. de consum.

Mori: Alnois Iosif, Groze Ignat, Melcan Eftimiu, Moraru Zaharia, Samoilă Grigore, Samoilă Ion, Simonea Eftimie, Vlaicu Ion.

SEREȚEL

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat cercual. Șonfalău. Locuitori 418.



Primar, Rus Vasile. — *Notar*, Primus Iacob. — *Învățător*, Onigaș V-le. — *Preot Paroh*, Butuza E.

Cărciumari: Cărciuma com., Weinstock Rozalia.

Comercianți (art. mixte): Lazăr Berta.

Măcelari: Hersch Moise.

ȘIEUL-MARE

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reșed. Secretariat. cerc. Șieul-mare. Loc. 1754. — 21 km. g. Serețel.

Primar, Gerasin Ion. — *Notar*, Titivu D-tru. — *Învățători*: Ianul N-lae, Chiffa Aurel, Hartig Ion, Riemer Carol. — *Învățătoare*, Miskolezy

Margareta. — *Preot Paroh*, Rus David.

Preoți: Gassner Carol, Covăci Francisc.

Bănci: Casa de credit și economie din Sibiu, sucurs. Șieul-mare, capit. 50.000 Lei, preș., Wolff Ion.

Cărciumari: Blistner Ester, German Teodor, Gubesch Johann, Habaleu Gavril, Haupt Paul, Horeth

Martin, Jărai Aron, Rosenfeld Markus.

Cismari: Horvath Șt., Nepula Solomon.

Croitori: Rosenberg Isac.

Măcelari: Papp Martin, Weingart Solomon

Măruntășuri: Friedmann Simon, Gerasin Teodor, Gubesch Johann, Habaleu Gavril, Jărai Aron.

Societăți coop. de consum: Coop. de consum din Șieul-mare S. p. Acț.

Tâmplari: Müller Martin, Reidel Francisc.

Proprietari de moșii: Baron Ránffy J. Andrei (1092 jug.); Blum Lazăr (181 jug.); jHareth Martin

(453 jug.); Rosenfeld Mihai (66 jug.); Schneider Ion (61 jug.); Wolff Martin (69 ug.).

ȘIEUȚ

Comună rurală. Pl. Beșineu. Reșed. Secret. cerc. Șieuf. Loc. 902. — 22 km. gara Serețel.

Primar, Cuesdean Zaharia. — *Notar*, Rednici Mihăilă. — *Preot Paroh*, Mihăilaș Ion.

Cărămizi (fabricii): Horga Alex., Năsăudean Androne, Suciu D-tru.

Cărciumari: Biserica gr. cath., Cira Marian, Suten Teodor.

Cismari: Petrișor Petre.

Comercianți (art. mixte): Cira Marian, Soc. coop. de consum din Șieuf, Suten Teodor.

Dărcători de lână: Popp Ilie.

Măcelari: Dedean Ion, Dumbrăveanu V-le, Moldoveanu Simion.

Mori: Biserica gr. cath., Popp Ilie, Someșean Ion.

Tâmplari: Marcu Alex.

SIGMIR

Comună rurală. Plasă Iad. Secretariatul cercual Terpiu. Locuitori 590. — 6 km. gara Bistrița.

Primar, Schuster Ioan. — *Notar*, Teutsch Mihăilă. — *Învățător*, Rössler Oscar. — *Preot Paroh*, Glemi Richard.

Bănci populare: Soc. coop. de păstrare și împrumut (sist. Raiffeisen), capit. 750 lei, președ., Glemi Richard.

Cărciumari: Soc. coop. de consum din Sibiu, filiala-Sigmir.

Fierării (comercianți): Soc. coop. de cons. din Sibiu, filiala-Sigmir.
Măruntișuri (comercianți): Soc. coop. de cons. din Sibiu, filiala Sigmir.

SIMOTELNIC

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat cercual Budacul-Săseac. Locuitori 413.—8 km. g. Bistrița.
Primar, Someșan Ion. — **Notar**, László Gh. — **Preot Paroh**, Pascu Mihail.
Birturi: Anesel Aron.
Mori (arendasi): Ancel Aron.

ȘIRLING

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat. cerc. Șieul-mare. Locuitori 335. — 10 km. g. Șerețel.
Primar, Gherman Simion. — **Notar**, Popu Alex. — **Preot Paroh**, Popu Ion.
Cârciumari: Tănase Ion.
Comercianți (art. mixte): Tănase Ion.
Păsări și ouă (comercianți): Grünhut Mendel, Grünhut Iacob. }

ȘOIMUȘ

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat. cerc. Ardan. Locuitori 270. — 21 km. g. Bistrița.
Primar, Baciu Teodor. — **Notar**, Egemann Șt. — **Preot**, Baciu Virgil.

ȘOMFALĂU

Comună rurală. Pl. Beșineu. Reșed. Secret. cercual Șomfalău. Locuitori 745. — 6 km. gara Șerețel.
Primar, Onofrei Pavel. — **Notar**; Primus Iacob. — **Invățător**, Manciuc Ion. — **Invățătoare**, Bereczkey Aranka. — **Preot Paroh**, Butuza Emil. — **Preot**, Musnay Carol.
Cârciumari: Aron Roza, Nussbacher Golda.
Cismari: Horváth Iosif.
Măcelari: Wartenberg Leib.
Proprietari de moșii: Contesa Lazăr Irma (Bereg. 450 jug.); Biserica reform. (75 jug.).

SUPLAU

Comună rurală. Pl. Năsăud. Secret. cercual Zagra. Locuitori 612. — 25 km. gara Nîmigea-ungurească.
Primar, Fetti Leon. — **Notar**, Maniu Traian. — **Invățător**, Fetti L. jun. — **Preot Paroh**, Popp Iuliu.
Comercianți (art. mixte): Fetti Gh., Pinti Ion.

TĂURE

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariat. cercual Nîmigea-ungurească. Locuitori 698.
 7 km. gara Nîmigea-ungurească.
Primar, Spătar Gh. — **Notar**, Vidican Iosif. — **Invățător**, Gavrilă Avram. — **Preot Paroh**, Popp Ion.
Băcani: Briciu N-lae.
Cârciumari: Briciu N-lae, Weinberger Rubin.

TELCIU

Comună rurală. Plasa Năsăud. Secretariat comună. Locuitori 3200. — 16 km. gara Salva.
Primar, Pupăză Gh. — **Notar**, Pupăză Teodor. — **Invățători**: Berendi Samoilă, Henciu Carol, Rîș Tănase, Popp N-lae. — **Preot Paroh**, Dr. Bojor Victor. — **Preoți**: Mureșian Valeriu, Pop Emil.

Cârciumari: Bumbu N-lae, Chiselnic Iosif, Chiselnic Solomon, Pupăză Pavel, Todericiu Victor.
Cismari: Pollack Solomon, Stein Moise.
Comercianți (art. mixte): Cantor N-lae, Harfanes Moise, Ițcovici Eva, Pupăză Pavel, Stern Hascal, Ștern Levi, Wieder Isac, Weder Moise.
Lemne de construcții (fabrici): „Foresta“, Soc. an., București.
Lemne de construcții (depozite): „Foresta“, Soc. an. București.
Măcelari: Stein Bernat, Wieder Iosif, Wieder Sol.
Morari: Bălățiciu D-tru, Bălățiciu N-lae, Giliciu Ion, Miron Ludovica, Mureșan Elena, Popp Valeriu, Simon Pavel.
Tâmplari: Biedermann Hersch, Giliciu D-tru, Hubel V-le, Scuturiciu Ion, Scuturiciu Pavel.
Vite (comercianți de): Stein Iancu, Steiner Osias, Wieder Moise.
Proprietari de moșii: Bichigian Gh. (Fiad 50 jug.); Harfanes Ancel (Valea Radomir 230 jug.); Moldovan A. Pavel (Valea-sasă 60 jug.); Pupăză Ana (Leurda Fiad 70 jug.); Pupăză Gh. (Fierel Dealul-bătrân 60 jug.); Pupăză Luca (Leurda 50 jug.); Pupăză N-lae (Văratice Dealul bătrân 75 jug.).

TERPIU

Comună rurală. Plasa Iad. Reșed. Secretariatul cercual Terpiu. Loc. 1172.—12 km. gara Bistrița.
Primar, Tartler Matei. — **Notar**, Teusch Mihail. — **Invățător**, Konnerth Ion. — **Invățătoare**, Konnert Hilda. — **Preot Paroh**, Csallner Emil.
Ateliere mecanice: Anders Kr. Gh.
Bănci populare: Soc. coop. de păstrare și impr. (sist. Reiffeisen), capit. 1210 lei, președ., Csallner Emil.
Cârciumari: Soc. coop. de cons. din Sibiu.
Cismari: Grigor Otto, Grünfeld David, Kovács Carol, Mihaly Iacob.
Comercianți (art. mixte): Soc. coop. de cons. din Sibiu.
Fierării (comercianți): Soc. coop. de cons. din Sibiu.

TONCIU

Comună rurală. Plasa Beșineu. Secretariat. cerc. Herina. Locuitori 431.—4 km. gara Lechiuța.
Primar, Bertleff Ion. — **Notar**, Reiner Nathan. — **Invățători**: Jung Mihail, Albert Sigm. — **Preoți**: Beregszászi Gh., Jung Mihail.
Cârciumari: Berli Bernad.
Comercianți (art. mixte): Mendel Bernat.
Măcelari: Veres Ion.
Manufactură: Kecskeféti Martin.

TRADAM

Comună rurală. Plasa Năsăud. Reșed. Secretariatul cercual Tradam. Locuitori 175.—1 km. g. Năsăud.
Primar, Gewurtz Carol. — **Notar**, Someșian Traian.
Invățătoare, Borza Catinca.
Băcani: Helpern Mauriciu.
Cârciumari: Dentel Johanna, Fuchs Mauriciu, Polak Adolf, Reiner Reghina.
Cismari: Lerner Isac.
Geambași: Mendelsohn Mendel.
Măcelari: Gewurtz Hersch, Polak Israel.
Manufactură: Helpern Mauriciu.
Mori: Buhai N-lae.
Proprietari de moșii cu păduri: Stössel Leopold (150 jug. arabil și pădure).

UIFALĂUL DE SUS

Comună rurală. Plasa Iad. Secretariatul cercual Petriș. Locuitori 760.—14 km. gara Bistrița.

Primar: Wolff Mihail.—Notar, Hörn Wilh.—Învățător, Lang Carol.—Preot Paroh, Bukowsky Ferdinand.

Cismari: Klein Isac, Mendel Bernad, Posehner Wilh., Veseleanu Grigore.

Comercianți: (art. mixte): Soc. coop. de consum Hersch Esther, Kohn Mihail.

VERMEȘ

Comună rurală. Plasa Beșineu. Reșed. Secretariatului cercual Vermeș. Locuitori 766.



Primar, Krentzer M.—Notar, Höchsmann Gustav.—Învățător, Schröder Ion.—Preot, Sadler Otto

Băcani: Ganz Elias.

Cismari: Fritsch Ion, Lumperdean Ion.

Dulgheri: Seplecan Ion.

ZAGRA

Comună rurală. Plasa Năsăud. Reșed. Secretariat. cercual Zagra. Locuitori 1276.
3 km. gara Nîmigea-ungurească.

Primar, Maniu Gavrilă.—Notar, Maniu Traian.—Învățători: Zimehiu Ion, Mieu Ion.—Preot Paroh, Zimehiu Ion.

Băcani: Diamantstein Iosif, Diamantstein Calman, Solomon Moise.

Bănci populare: Banca populară, cap. 25.000 lei, președ., Zimehiu Ion.

Cismari: Solomon Moise.

Gibrăria = Socec & Co = Papetăria

SOCIETATE ANONIMĂ

BUCUREȘTI Sucursale: IAȘI, CRAIOVA, PLOEȘTI

ETAJIUL I-IU

Secția Fotografică

Camera obscură la dispoziția amatorilor. —

Developări cu prețuri foarte reduse. — Plăci și chimicale de prima calitate.

Articole de pielărie

PORTMONEDE — PORTVISITE
GENTE PENTRU DAME

Mape pentru Avocați, Elevi și Burouri

ALBUME DE FOTOGRAFII,
POESII ȘI CARTI POȘTALE

GARNITURI PENTRU BIUOURI

Cel mai bogat și vast asortiment

Obiecte de Artă

STATUE ȘI STATUETE

DE BRONZ ȘI TERACOTĂ

VASE — FRUCTIERE — GOBLENURI

RAME DE FOTOGRAFII ȘI TABLOURI
GATA ȘI DUPĂ COMANDĂ

DIFERITE TABLOURI
cu și fără rame

OGLINZI IN RAME DE LEMN ȘI METAL

Bogat asortiment de BINOCLE și OCHELARI pentru dame și bărbați

SOCEC & Co. S. A.

București, Calea Victoriei 21

Statuete de bronz, metal, porțelan, biscuit,
faiantă, Marmoră

Jucări, Păcăleli, Distracții, Cotilioane, etc.